

Un an à **KERTZFELD** #29

LE BULLETIN MUNICIPAL 2023 WWW.KERTZFELD.FR



Crédit photo
C. Hoenen

04

VIE COMMUNALE

15

L'ENFANCE

22

LES KERTZFELDOIS

26

VIE ASSOCIATIVE

36

RÉTRO 2022



COMMUNE DE KERTZFELD

2 rue de Benfeld
67230 KERTZFELD

Contacts

03 88 74 40 77

mairie.kertzfeld@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture du secrétariat

Lundi	de 13h30 à 18h30
Mardi	
Mercredi	de 08h00 à 12h00
Jeudi	
Vendredi	de 08h00 à 12h00 de 13h30 à 17h00

Permanence du Maire et des adjoints

> Sur rendez-vous

Location de la Salle Polyvalente



L'ASLCK est chargée de la gestion de la location de la Salle Polyvalente.

Pour tout renseignement ou réservation, veuillez contacter :

Mme **Elodie LETELLIER** au
06 82 34 21 35

Sommaire

VIE COMMUNALE (p.04 - 14)

- 04** L'état civil
- 06** Délibérations 2022
- 07** Budget communal 2022
- 08** Bon à savoir
- 09** Bibliothèque, Jobs d'été & « Fleur qui roule »
- 10** Le dossier : Kertzfeld et l'environnement

ENFANCE (p.15 - 21)

- 15** Petite enfance
- 16** Enfance et jeunesse
- 17** Animation Jeunesse
- 18** L'école

LES KERTZFELDOIS (p.22 - 25)

- 22** Frédéric Jégou
- 24** Germaine Kuhn

VIE ASSOCIATIVE (p.26 - 35)

- 26** L'ASLCK
- 30** Chorale St^e Cécile & Football Club
- 31** AGF
- 32** Les Chtoups & Don du sang
- 33** Paroisse St Arbogast
- 34** Bachata & Amicale des sapeurs-pompiers
- 35** Le Verger de la Santé

RETOUR SUR 2022 (p.36 - 43)

LE mot DU Maire

Chers Kertzfeldoises et Kertzfeldoises,

En ce début d'année 2023, après notre traditionnelle cérémonie des vœux du 8 janvier, je viens de nouveau vous souhaiter une très belle et florissante année 2023.

La question de l'énergie est au cœur de l'actualité. Les prix s'envolent.

L'inflation atteint des niveaux plus inquiétants en cette nouvelle année : hausse des prix des carburants, de l'énergie, des denrées alimentaires et des produits du quotidien. Il n'y a pas un secteur qui échappe à cette inflation.

Bien sûr, cette hausse des prix a des répercussions sur le budget de fonctionnement et sur les investissements de notre commune. Pour autant, les impôts locaux ne seront pas impactés.

L'année 2022 restera marquée dans nos esprits par les images impressionnantes des incendies exceptionnels de l'été et le combat acharné des secours durant de longues semaines pour éviter le pire.

Les effets des dérèglements climatiques vont rapidement et durablement bouleverser les territoires. La commune de Kertzfeld est déjà engagée dans des actions liées à ce réchauffement. L'exploitation des frênes malades de la chalarose dans plusieurs zones de la forêt communale a été suivie de plantations en essences plus résistantes. Cette dé-

marche s'inscrit dans le projet « FuturForest » destiné à créer des îlots tests, plantés avec des essences forestières nouvelles mieux adaptées aux futures variations climatiques. La reconstitution de ces parcelles est soutenue et subventionnée par l'Union Européenne et la Région Grand-Est.

D'autres actions ont déjà été prises ou vont l'être : réflexion sur le fleurissement du village avec des fleurs moins exigeantes en eau, luminaires publics équipés de LED, adaptation de la température de chauffe dans les bâtiments publics, véhicule municipal moins vétuste et donc moins polluant.

Chaque citoyen doit se montrer responsable et solidaire face à ces défis auxquels nous serons de plus en plus confrontés. Certains sont de niveau planétaire tandis que d'autres nous concernent plus directement : salubrité publique, respect de l'individu et des institutions, respect de notre environnement immédiat, écoute et partage entre citoyens, consommation raisonnée et correspondant à nos réels besoins.

La commune a une place singulière dans notre histoire et dans nos institutions. Elle est la cellule de base de la démocratie.

Nous les Maires, nous sommes en 1^{ère} ligne parce que les citoyens nous font confiance, et cette confiance donne beaucoup de valeur à notre



mission, malgré les difficultés, malgré les crises, malgré les attaques et les violences. La confiance ne se crée pas, elle passe par des actes.

En conclusion, je vous redis ma volonté de travailler dans la franchise et la responsabilité partagée.

En tant que Maire, nous réglons des problèmes dont nous sommes proches. Cette proximité doit nous rassembler dans un effort commun.

Un grand MERCI à tous mes adjoints, les conseillères et conseillers municipaux, l'ensemble des agents communaux, le personnel enseignant, les services techniques extérieurs et tous les bénévoles de notre commune.

Ensemble nous formons une grande équipe dont la diversité des avis et engagements en font sa force.

C'est dans la dignité et le respect de chacune et chacun que nous pourrions construire et avancer.

Je vous souhaite une excellente année 2023. Amour, joie et reconnaissance.

Votre Maire

Brigitte Bimboes-Otzenberger





Robin LEJAY
né le 24 janvier 2022



Clémence KLUGHERTZ
née le 23 mai 2022



Owen DURAND
né le 1^{er} mars 2022



Jordan MARY AUBRY
né le 9 juillet 2022



Liza KIENE
née le 5 février 2022



Lyzzio HAPDEY DEBERDT
né le 8 juillet 2022



Nathaël NOCHELSKI
né le 24 mars 2022



Louise DOMINGUES
née le 25 juillet 2022

Les grands anniversaires

Visite de la Municipalité lors des grands anniversaires.

Si vous souhaitez accueillir la Municipalité à votre domicile à l'occasion d'un grand anniversaire (80, 85, 90, 95, 100 ans et plus), veuillez prendre contact avec Brigitte BIMBOES-OTZENBERGER, Maire, au numéro ci-dessous ou auprès du secrétariat de la Mairie.



Brigitte BIMBOES-OTZENBERGER
06 04 17 27 52

80 ans



Christiane KIEFFER,
née THALINGER, le 14 février 1942

Annie WOLLENBURGER,
née BURGSTAHLER, le 24 mars 1942

Eugène KIM
né le 5 avril 1942

Suzanne JEHL,
née BEYER, le 16 avril 1942

Anne-Marie LORBER,
née ROTH, le 22 juin 1942

Marcel ZINCK
né le 7 août 1942

Hélène LEGRAND,
née REIBEL, le 9 août 1942

85 ans



Nicole HAENSLER,
née WILLM, le 2 février 1937

Adrien WERNER
né le 12 avril 1937

Yvonne ROETTELE,
née ECKENFELDER, le 23 avril 1937

Maurice LORBER
né le 17 mai 1937

Marie-Louise WINDENBERGER,
née HURSTEL, le 12 juillet 1937

Suzanne ACKER,
née GANG, le 18 août 1937

Marie-Thérèse WIEDENKELLER,
née SIDEL, le 22 octobre 1937 †

90 ans



Xavier JEHL
né le 15 février 1932

Albert HEPPI
né le 8 mars 1932

Fernand BARTHELME
né le 17 avril 1932 †

Irène FRANTZ,
née FRITSCH, le 20 mai 1932

Martin REIBEL
né le 31 juillet 1932

Marie-Thérèse HURSTEL,
née ROTH, le 1er octobre 1932

Annette REIBEL,
née ANDLAUER, le 30 décembre 1932



Hector RINGEISSEN
né le 18 décembre 2022



Hugo KUJATH
né le 27 décembre 2022



Franck BILLOT & Sandrine SPIEGEL
mariés le 19 février 2022



Hervé HOHENLEITNER & Christelle DEGERMANN
mariés le 4 juin 2022



Alban LEGRAND & Veronika BODNAROVA
mariés le 15 juillet 2022



Marc THOMAS & Julie FRITSCH
mariés le 13 août 2022



René PERES & Sylvie AISEN
mariés le 3 septembre 2022

ANNIVERSAIRES DE MARIAGE

La Municipalité met à l'honneur les couples qui fêtent leurs noces d'or ou plus. A cet effet, Madame le Maire propose de les accueillir en mairie pour l'organisation d'une petite cérémonie. Les personnes qui auront la joie de fêter un tel événement peuvent se faire connaître au secrétariat de la Mairie.

Il nous ont
quittés...

Colette KUTTRUFF, née HUNZINGER, le 28 mars 2022

Simone MOUTON, née SUBIALI, le 4 avril 2022

André ELMER, le 10 mai 2022

Suzanne BUCK, née MOTSCH, le 18 juin 2022

Fernand BARTHELME, le 10 juillet 2022

Marianne HEPPI, née SCHAUBER, le 17 juillet 2022

Claude JEHL, le 11 octobre 2022

Sébastien JEHL, le 25 novembre 2022

Fernand SCHMITT, le 6 décembre 2022

Anthony HUSSER, le 17 décembre 2022

Marie-Thérèse WINDENKELLER, le 23 décembre 2022

NOS ÉLUS ONT DÉLIBÉRÉ

LES PRINCIPALES DÉCISIONS EN 2022

Décisions du Conseil Municipal

du 07 février 2022

- Avis favorable à la fusion des consistoires de l'église protestante réformée d'Alsace et de Lorraine : Strasbourg, Bischwiller et Sainte-Marie-Aux-Mines.
- Débat sur la réforme de la protection sociale complémentaire dans la Fonction Publique.
- Adoption de la motion pour le maintien du droit local en Alsace-Moselle pour le calcul de la durée annuelle du travail, le droit des agents aux deux jours fériés locaux supplémentaires.

Décisions du Conseil Municipal

du 04 avril 2022

- Approbation du compte de gestion 2021.
- Adoption du compte administratif 2021.
- Vote des taxes directes locales pour 2022.
- Versement des subventions aux associations en 2022.
- Vote du budget primitif 2022.
- Avis favorable au programme local de l'habitat intercommunal (PLHI).
- Avis défavorable à la proposition de convention de mise à disposition de locaux scolaires à usage périscolaire établie par la Communauté de Communes du Canton d'Erstein.
- Opération « emplois saisonniers » : création de quatre postes.
- Validation de la programmation des travaux de rénovation de l'éclairage public avec la Société PONTIGGIA de HORBOURG-WIHR pour un montant de 98.486 € HT.

Décisions du Conseil Municipal

du 17 mai 2022

- Revalorisation de 2,48 % du loyer du logement communal situé 35 rue de Stotzheim à partir du 1^{er} juin 2022.
- Revalorisation de 2,48 % des loyers des logements communaux conventionnés situés 1 rue de l'Eglise à partir du 1^{er} juillet 2022.
- Revalorisation de 2,48 % du loyer de la Maison Forestière à compter du 1^{er} juillet 2022.
- Opération « emplois saisonniers » : tirage au sort des candidats.
- Présentation du compte-rendu d'activité 2020-2021 du réseau GDS.
- Validation du projet d'installation d'une passerelle de communication Smart Logger et compteur communiquant pour les panneaux photovoltaïques par la société HYDROALSACE SARL à LUTTERBACH pour un montant de 2.128 € HT.

Décisions du Conseil Municipal

du 20 juin 2022

- Approbation de la convention proposée par la Communauté de Communes du Canton d'Erstein de mise à disposition de locaux scolaires à usage périscolaire à compter du 1^{er} septembre 2022.
- Accord sur les modalités de publicité des actes pris par les communes de moins de 3.500 habi-

tants : publicité par voie d'affichage.

- Validation du projet de remplacement d'un PC pour la classe de CP-CE1 de Monsieur SCHOTT par la société SERV-INFO à GEISPOLSHHEIM pour un montant de 1.180,30 € HT.
- Renouvellement des membres de l'Association Foncière de Kertzfeld.
- Présentation du compte-rendu d'activité 2021 de ES ENERGIE.

Décisions du Conseil Municipal

du 05 septembre 2022

- Avis favorable à la proposition d'un contrat avec l'ONF relatif à la mise en place d'un îlot d'essences nouvelles dans la forêt communale.
- Validation du projet d'achat d'un véhicule de service PEUGEOT Partner auprès du garage PEUGEOT de SELESTAT (en remplacement du véhicule sinistré FIAT Fiorino), pour un montant de 14.627,02 € HT.
- Personnel communal : modification de la durée hebdomadaire de service d'un agent pour l'année scolaire 2022-2023.
- Mise à disposition d'un médiateur du Centre de Gestion du Bas-Rhin dans le cadre de la Médiation Préalable Obligatoire (MPO), ainsi qu'à l'initiative des parties.
- Adhésion au groupement de commandes proposé par le Centre de Gestion du Bas-Rhin pour la reliure des registres d'actes administratifs et de l'état civil.
- Présentation du rapport d'activité 2021 du Syndicat Mixte Ehn-Andlau-Scheer.
- Présentation du rapport annuel 2021 du SMICTOM d'Alsace Centrale.

Décisions du Conseil Municipal

du 10 octobre 2022

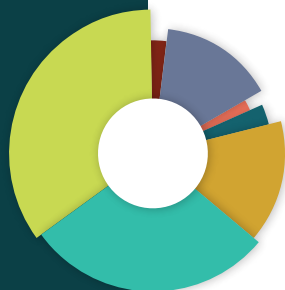
- Adoption de la nomenclature budgétaire et comptable M57 au 1^{er} janvier 2023.
- Désignation de Monsieur Jacques METTENET, adjoint au Maire, en tant que référent incendie et secours.
- Avis défavorable à l'adhésion à la mission contrôle et conformité en application du droit des sols proposée par l'ATIP.

Décisions du Conseil Municipal

du 5 décembre 2022

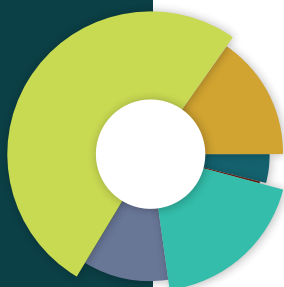
- Office National des Forêts : approbation du programme des travaux d'exploitation, de l'état de prévision des coupes 2023, du programme d'actions 2023, et de l'état d'assiette 2024
- Attribution d'une subvention exceptionnelle de 680 € à l'école primaire (classe CP/CE1) pour l'organisation d'une classe de découverte
- Opposition à une demande de subvention de la Paroisse Protestante de Benfeld dans le cadre de travaux d'isolation phonique et thermique du foyer
- Bâtiment communal 4 rue du Soleil : revalorisation du loyer au 1^{er} janvier 2023
- Finances : vote du quart d'investissement avant l'adoption du budget primitif 2023
- Révision des tarifs communaux au 1^{er} janvier 2023
- Présentation du rapport d'activité 2021 de la Communauté de Communes du Canton d'Erstein, et des rapports annuels 2021 du Syndicat des Eaux et de l'Assainissement du Bas-Rhin (eau, assainissement et grand cycle de l'eau)
- Point d'information sur le règlement de collecte du SMICTOM d'Alsace Centrale et convention pour l'implantation des points d'apports volontaires

BUDGET COMMUNAL 2022



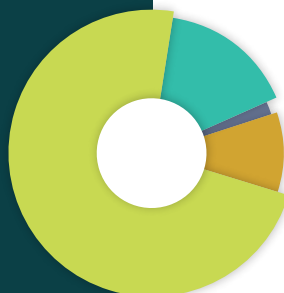
Dépenses de fonctionnement 862 341,41 €

Charges à caractère général (29%)	248 600,00 €
Charges de personnel (35%)	299 050,00 €
Atténuations de produits (2%)	20 000,00 €
Autres charges de gestion courante (15%)	127 120,00 €
Intérêts des emprunts (1%)	14 300,00 €
Charges exceptionnelles (<1%)	2 150,00 €
Dotations aux amortissements (3%)	23 000,00 €
Excédent de fonctionnement prévu (15%)	128 121,41 €



Recettes de fonctionnement 862 341,41 €

Produits divers (11%)	93 800,00 €
Impôts et taxes (51%)	442 653,00 €
Dotations et participations (15%)	129 893,00 €
Revenus des immeubles (4%)	34 500,00 €
Atténuations de charges (<1%)	1 000,00 €
Produits exceptionnels (<1%)	2 000,00 €
Résultat reporté N-1 (19%)	158 495,41 €



Dépenses d'investissement 351 531,40 €

Remboursements d'emprunts (10%)	35 000,00 €
Dépenses d'équipement (72%)	255 038,41 €
Opérations d'ordre (16%)	56 000,00 €
Restes à réaliser 2021 (2%)	5 492,99 €



Recettes d'investissement 351 531,40 €

Subventions d'investissement (17%)	60 000,00 €
Fonds de compensation de la TVA (7%)	23 000,00 €
Taxe d'aménagement (3%)	10 000,00 €
Excédent de la section de fonctionnement (36%)	128 121,41 €
Amortissements fonds de concours (7%)	23 000,00 €
Restes à réaliser 2021 (9%)	33 409,80 €
Résultat reporté N-1 (21%)	74 000,19 €

Total Général du Budget 2022 1 213 872,81 €

Dont fonctionnement (71%)	862 341,41 €
Dont investissement (29%)	351 531,40 €

FISCALITÉ 2022

Maintien des taux des taxes foncières sur les propriétés bâties et non-bâties.
Augmentation du taux de la taxe d'aménagement au 1^{er} janvier 2022 (part communale) : de 2 % à 5 % (taxe perçue par la commune et le département suite à l'obtention d'une autorisation d'urbanisme : permis de construire, d'aménager ou autorisation préalable).



État de la DETTE par habitant au 1er janvier 2022 : 584 €

BON À *Savoir*

1 MA DEMANDE DE CARTE D'IDENTITÉ

Je peux faire ma pré-demande en ligne via un ordinateur, une tablette ou un smartphone :

Je crée pour cela un **compte personnel** sur le site de l'Agence Nationale des Titres Sécurisés (ANTS) : pre-demande-cni.ants.gouv.fr et je saisis mon état-civil et mon adresse.

Je prends note du **numéro de pré-demande** qui m'est attribué.

Je choisis l'une des mairies **équipées de bornes biométriques** (liste ci-dessous) et je prends rendez-vous.

Je rassemble les pièces justificatives.

Je me présente **au guichet de la mairie** où j'ai pris rendez-vous avec mon numéro de pré-demande pour y **déposer mon dossier, mes pièces justificatives** et procéder à la prise d'empreintes digitales.

Enfin, **je retire ma carte d'identité** dans la mairie où j'ai déposé ma demande quand elle m'a signifié qu'elle était disponible.

LES COMMUNES PRÈS DE CHEZ MOI

- **Benfeld** www.benfeld.fr rubrique CNI/PASS
ou **03 88 74 42 17**
- **Erstein** **03 88 64 66 66**
- **Sélestat** Mairie du Heyden : **03 88 08 69 72**
ou service population : **03 88 58 07 39**



Si vous n'avez **absolument pas accès à internet**, des dossiers de demande de carte d'identité et de passeport sont encore disponibles en Mairie.

4

URBANISME

Les dossiers de demande de **permis de construire et de démolir**, de **déclaration préalable** et de **certificat d'urbanisme** sont téléchargeables sur le site : service-public.fr

Ils sont à déposer, en **deux exemplaires**, en mairie avec toutes les **pièces justificatives**.

Vous pouvez également déposer vos dossiers **en ligne** à l'adresse suivante :

<https://appli.atip67.fr/guichet-unique>



RAMONAGE

En période hivernale, vous êtes nombreux à devoir faire ramoner votre cheminée.

Sachez que la commune n'intervient plus dans le choix du prestataire et n'a pas à déterminer l'entreprise qui serait habilitée à intervenir dans le village. Il vous incombe de contacter vous-même une société de ramonage agréée.



Vous trouverez toutes sortes d'informations (contacts, conseils et recommandations) sur le site : www.ramoneurs67.fr



Recensement Citoyen

Chaque jeune français doit se faire recenser **dans les trois mois** suivant son **16ème anniversaire**.

S'il est inscrit dans le fichier population de la commune, il sera convoqué, sinon c'est à lui de faire la démarche **auprès de la mairie** de son lieu de résidence principale.

Après avoir fait son recensement citoyen, le jeune reçoit une **attestation de recensement**.

Il est ensuite convoqué **45 jours avant la journée défense et citoyenneté (JDC)** par le Bureau ou le Centre du Service National qui proposera trois dates possibles pour effectuer cette journée.



Avoir participé à la JDC ou en avoir été exempté est **indispensable pour pouvoir s'inscrire**, avant ses 18 ans, **à un examen** (BEP, BAC, permis de conduire) **ou à un concours administratif** en France.

Le jeune recensé est **automatiquement inscrit sur les listes électorales** dès ses 18 ans et pourra ainsi voter.



DES NOUVELLES DE LA BIBLIOTHÈQUE !

Dans le cadre de la Nuit de la Lecture 2023 dont le thème est « la peur », ont été organisés une exposition de dessins de nos écoliers, un stand dédié aux livres qui font peur aux petits et grands ainsi qu'un après-midi partage le 20 janvier 2023 où adultes et enfants racontent leurs peurs autour de l'histoire et des personnages qui les ont effrayés.

Tous les livres de la bibliothèque sont maintenant visibles sur le site www.bibliotheque-kertzfeld.fr.

Recherche et réservation, nouveautés... Il permet également de gérer son compte et retrouver la liste des livres à retourner.

Et toujours le rayon des nouveautés, étoffé plusieurs fois dans l'année ainsi que les sélections saisonnières en matière de cuisine ou thématiques en fonction de l'actualité ou des envies du moment...

Horaires

Mardi	13:30 - 16:30
(réservé école en période scolaire jusqu'à 15h)	
Mercredi	14:00 - 18:00
Vendredi	14:00 - 17:00

Cotisation annuelle

Individuelle	10 €
Familiale	15 €

bibliotheque.kertzfeld@wanadoo.fr
03 88 74 19 43

LA Fleur QUI ROULE

NOUVEAUTÉ À KERTZFELD



Depuis septembre, Alison vous attend tous les jeudis (au lieu du lundi) en face de la mairie avec sa camionnette. Son idée : vous proposer chaque semaine de nouvelles compositions florales de sa création.

Un cadeau de dernière minute, un anniversaire surprise, ou alors juste pour le plaisir : vous y trouverez votre bonheur.

La Fleur qui roule vient compléter les commerces ambulants que vous retrouvez près de la mairie : Pizza Yolo le mardi soir et la boucherie Adoneth le mercredi en fin d'après-midi.

Jobs d'été

Tous les étés, quatre jeunes du village sont tirés au sort lors d'une réunion du Conseil Municipal, pour assister nos deux agents communaux durant les deux mois d'été, par tranche de deux semaines. Ces emplois sont réservés aux 16-18 ans ayant leur résidence principale à Kertzfeld.

Pour candidater, suivez le fil d'actualité sur notre page Facebook et les affichages municipaux, puis déposez un CV et une lettre de motivation en mairie.



Ilona HIRLMANN



Lucie WAGNER



Samuel MAZIMANN



Sarah PIREZ ALVITE

ENVIRONNEMENT : KER

Dans le cadre de la quinzaine « Défis climat » organisée par la communauté de communes du canton d'Erstein, de nombreuses animations de sensibilisation au climat, et à l'environnement de façon plus générale, étaient proposées sur le territoire.

A Kertzfeld, nous avons accueilli la conférence «**zéro déchet, l'art d'alléger sa vie**», par Céline Portal.

Celle-ci l'explique d'emblée : son but n'est pas de convertir tout le monde au zéro déchet, mais montrer à travers son expérience personnelle que chacun, à son échelle, peut contribuer à la réduction des déchets. Sur un ton souvent plein d'humour, elle propose des recettes et astuces pour éviter le suremballage (des paquets en aluminium, emballés dans des cartons, eux-mêmes entourés de film alimentaire...) et la surconsommation.

Et si nous ne sommes peut-être pas tous prêts à nous laver les cheveux avec de la farine de pois chiche (ce qui est possible nous explique-t-elle!), la conférence aura en tout cas permis aux participants de réfléchir à cette problématique.

À l'issue de la conférence, c'est autour d'un verre de l'amitié proposé par la commune que tous ont pu échanger et partager leurs expériences en la matière.

Certaines des recettes de Céline Portal sont disponibles gratuitement sur son site internet :

www.vieverte.com.

Elle est formée en aromathérapie & slow cosmétiques, en nutrition, en saponification à froid, et en formulation de produits d'entretiens écologiques.

Elle est également l'auteur de l'ouvrage «Zéro déchet, zéro pression» aux éditions Jouvence.



Recette : Spray citrus Magic

Ingrédients

- **1 cuillère à soupe** d'acide citrique (en cristaux)
- **400 mL** d'eau douce tiède
- **4 gouttes** de liquide vaisselle écologique
- **1 cuillère à soupe** de vinaigre blanc à 8 degrés
- **8 gouttes** d'huile essentielle bio de citron



Pas à pas

- 1 Dissoudre l'acide citrique dans de l'eau tiède.
- 2 Rajouter le liquide vaisselle et remuer sans faire mousser.
- 3 Puis rajouter le vinaigre blanc et les gouttes d'huile essentielle de citron.
- 4 Mélanger doucement et transvaser dans un spray vide. **Étiqueter.**



KERTZFELD SE MOBILISE !



DU CHANGEMENT DANS LES HABITUDES DE TRI

Début décembre, vous avez reçu dans votre boîte aux lettres, les nouvelles consignes de tri du SMICTOM. Au cas où vous auriez égaré votre enveloppe, voici quelques brefs rappels :

A compter du 1er janvier 2023, partout en France, tous les emballages et papiers imprimés pourront être triés et déposés dans le bac jaune. Inutile de les laver, il suffit de les vider.

Les bonnes pratiques :

- **Ne pas imbriquer** les emballages.
- **Bien aplatir** les cartons et les bouteilles.
- **Déposer les emballages en vrac** dans le bac (pas dans un sac).

Le bac gris est désormais destiné à recevoir **uniquement les produits d'hygiène** (gants, masques, éponges, lingettes, couches...), **les petits objets en plastique** (brosses à dents, stylos...), ainsi que **les balayures, les cendres et les mégots**.

Les emballages en verre et les biodéchets sont à déposer dans les bornes d'apport volontaire dédiées.

Etant donné l'importance du volume de déchets du bac gris transféré vers le bac jaune, l'abonnement aux services du SMICTOM ne comprend désormais plus que **18 levées**. Les levées et passages supplémentaires sont facturés en plus.



Pour info...

Pour suivre vos nombres de levées ou de passages en déchèterie, faire facilement toutes vos démarches en ligne, ou bien encore pour recevoir des alertes en cas de problème de collecte, inscrivez-vous sur «**mon compte SMICTOM**» directement sur le site internet

www.smictom-alsacecentrale.fr

ou téléchargez l'**application** sur votre téléphone portable.





La forêt de Kertzfeld

face aux changements climatiques

Corentin LEJAY - Garde forestier

« FuturForEst » est un projet partenarial soutenu par la Région Grand Est et le fonds européen agricole pour le développement rural (FEADER). Il vise à l'adaptation des forêts du Grand Est aux changements climatiques.

Le projet consiste à créer des îlots de plantation d'une dizaine d'essences nouvelles, sur une centaine de sites forestiers de 2 hectares chacun. Ces sites expérimentaux sont appelés « îlots d'avenir ». Les îlots d'avenir installés vont permettre de sélectionner les essences qui, demain, sauront résister aux climats plus chauds et secs.

A Kertzfeld, c'est dans la parcelle 15 qu'un îlot d'avenir a été mis en place. L'essence qui va être testée est le **noisetier de Byzance (Corylus colurna)**.

Originaire du sud-est de l'Europe et du sud-ouest de l'Asie, le noisetier de Byzance est robuste, peu sensible aux maladies et possède une bonne résistance à la sécheresse. Il supporte aussi bien les étés chauds et secs que les hivers très rigoureux.

Il diffère beaucoup des autres noisetiers puisque ce n'est pas un arbuste. Son tronc est généralement très droit et il peut atteindre jusqu'à 35m de haut.

Le bois du noisetier de byzance est ferme, solide et teinté de rose. De bonne qualité il est recherché pour l'ébénisterie.

Toutes ces caractéristiques en font un arbre de choix pour faire face au réchauffement climatique.

En chiffres

Le **NOISETIER DE BYZANCE**, c'est :

Dimensions jusqu'à **30m** de hauteur et **170 cm** de diamètre

Enracinement jusque **4m** de profondeur et **15 à 18m** latéralement

Résistance jusqu'à **-38°C** en hiver et **forte résistance** à la sécheresse

Besoins hydriques entre **570 et 800 mm/an**, minimum **500 mm/an**

LE MARTELAGE SYLVICOLE ESSENTIEL POUR LA FORÊT ET LES FORESTIERS

Le saviez-vous ?

Le martelage est une **pratique clé pour les forestiers**. Il permet de désigner les arbres à récolter, d'identifier les arbres à conserver pour la **biodiversité** et de limiter la propagation de maladies comme celle des frênes.

Les forestiers sont des **professionnels formés pour effectuer cette tâche de manière efficace et méthodique**.



Le martelage est une pratique sylvicole cruciale pour les forestiers, effectuée au printemps à Kertzfeld. Cette technique consiste à **désigner les arbres à récolter** en les marquant avec un marteau. Les forestiers parcourent méthodiquement les parcelles, la tête en l'air, pour repérer les arbres à couper. Une fois désignés, les arbres sont **identifiés en termes d'essence et de diamètre**, ce qui permet d'estimer les volumes de bois disponibles.

Les forestiers profitent de cette opé-

ration pour **identifier les arbres à conserver** pour la biodiversité. Ces arbres, tels que les arbres à cavités ou les vieux arbres, sont marqués à la peinture de couleur chamois pour les identifier facilement plus tard.

Actuellement, en raison de la maladie des frênes qui affecte de nombreux arbres de cette espèce, les martelages sont principalement des **opérations sanitaires**. Les forestiers ne marquent que les arbres malades, afin d'éviter la propagation de la maladie à d'autres arbres sains.

LES FLEURS MELLIFÈRES

Vous aurez certainement remarqué cet été l'apparition sur Kertzfeld de deux espaces de fleurs «sauvages» : l'un à côté du hall communal, l'autre à côté de la piste cyclable, en direction de Stotzheim.

Il s'agit en fait d'un mélange de plantes mellifères qui ont été semées par nos équipes communales, sur proposition d'un de nos concitoyens, **Christophe Hoenen**.

Celui-ci a proposé ses conseils afin d'offrir «un restaurant pour les insectes» sous la forme de ces champs de fleurs dites «mellifères» : phacélies, cosmos, bourraches, coquelicots,...

Les plantes (ou fleurs) mellifères sont des végétaux qui produisent une quantité plus ou moins importante de pollen et de nectar de bonne

qualité. Elles constituent une **source importante de nourriture** pour les insectes butineurs comme les abeilles, les bourdons, les papillons, etc. L'abeille par exemple a besoin d'une très grande diversité d'espèces florales agricoles, horticoles et sauvages pour satisfaire ses besoins alimentaires, d'où l'**intérêt d'une biodiversité importante**.

Les observateurs attentifs auront constaté que ces champs ont rapidement constitué un **espace grouillant de vie**. De plus, le mélange des semences à floraisons différées a permis de nourrir les insectes jusqu'au début de l'hiver.

L'entretien est minime, puisqu'à la fin de la floraison, les graines tombent au sol, permettant à de nouvelles plantes de se développer.

Cette opération a été un succès : les insectes se sont régalés, et les promeneurs et autres photographes en ont pris plein les yeux !





LED : Économie et écologie

L'investissement principal en 2022 a été **l'installation de luminaires LED** dans l'ensemble du village, (exception faite de la rue de Benfeld, déjà réalisée, et la rue du Général De Gaulle, pour laquelle une étude complète de réaménagement et de mise en terre des réseaux est à l'étude).

Cette transition a débuté durant le mandat précédent, lors des travaux de la rue de Benfeld : c'est à cette occasion que les premiers luminaires LED avaient été mis en place.

Cette campagne 2022 prévoyait le remplacement de **185 luminaires**. Elle a fait l'objet de la mise en concurrence de 3 sociétés, et c'est finalement un fabricant local, **ROHL** implanté à Kraft, qui a été retenu, l'installation quant à elle a été confiée à l'entreprise **PONTIGGIA**.

L'investissement total certes important, est de **113 000 €** (subventionné à hauteur de 56 435 € par la CEA, la DETR et le CEE), mais va générer d'**importantes économies** qui sont estimées à **9000 € par an**. La consommation d'énergie sera **divisée quasiment par 4**, soit **48 tonnes de CO2 économisées**.

Ce nouvel éclairage s'accompagnera d'un **abaissement de l'intensité lumineuse** de 50% de 23h le soir à 5h du matin avec des abaissements ciblés plus prononcés à certains endroits non critiques. Nous y avons également ajouté une **gestion par horloges astronomiques** pour gagner encore quelques euros, mais aussi pour homogénéiser l'allumage et l'extinction de tous les luminaires dans le village.

UNE FOUINE DANS MA MAISON : **QUE FAIRE ?**

Nous avons été alertés par des concitoyens de la présence de fouines qui causent des dégâts dans les toitures des habitations ainsi que dans les blocs moteur de certains véhicules.

La principale mesure à mettre en place est de **bloquer les accès utilisés par l'animal** pour s'introduire dans les combles (sans l'enfermer à l'intérieur). Tant que les interstices que la fouine utilise pour entrer

ne seront pas obturés le problème persistera. Pour repérer sa ou ses voies d'accès, saupoudrer par exemple de farine le sol des combles, laissera apparaître les traces de l'animal et ses points de passage. Les accès extérieurs peuvent être nombreux, les fouines étant d'**excellentes grimpeuses**. Lorsque vous aurez repéré les interstices lui permettant d'entrer, vous pourrez mettre en place **des moyens de dérangement** (répulsif anti-carnivore, radio allumée...) afin de faire fuir l'animal juste avant de reboucher.

Il sera nécessaire, en parallèle, d'installer un gîte pour fouines dans

vos jardins afin de lui offrir un nouvel habitat où s'installer, sans pour autant libérer le territoire.

Concernant la fouine et les véhicules,

Les compartiments moteurs peuvent être utilisés comme **gîtes temporaires** au cours de la nuit durant les phases de repos. Les véhicules en cours de refroidissement sont également appréciés en raison de la chaleur tiède diffusée.

Le saviez-vous ?

La fouine est un **animal territorial**, c'est-à-dire qu'il n'y a qu'un seul individu par territoire et que celui-ci le défendra contre les autres fouines.

La LPO vous conseille de chasser la fouine des lieux où elle est indésirable, mais pas de son territoire (jardins, espaces autour des maisons, dépendances). D'autant plus qu'elle joue un rôle important de régulation des populations de rongeurs aux abords des habitations humaines.



Voici **quelques méthodes d'effarouchement** qui peuvent donner des résultats probants en alternant les techniques :

- Faire du bruit à proximité du véhicule.
- Eclairer avec une torche pour lui faire peur.
- Générer la fouine par des odeurs fortes et inhabituelles (bloc désodorisant pour WC, naphthaline, répulsif spécifique...)



- **La pratique de la motricité libre** : l'enfant réussit par lui-même, et non grâce à une aide extérieure.
- La micro-crèche accueille les enfants dans un **environnement franco-allemand** pour favoriser leur intérêt et leur curiosité envers les langues.
- **L'écologie est primordiale** : il est évident de préserver la planète pour et avec les enfants (utilisation de couches lavables, bricolage avec de la récup, produits de soin des enfants et produits ménagers bio,...)
- **La cuisine est faite maison**, adaptée pour chaque enfant, avec des produits frais, locaux et de saison. Grâce à un aménagement dans la structure, les enfants ont régulièrement l'occasion de participer à des ateliers culinaires aux côtés des professionnels.
- **Les sorties quotidiennes** permettent à l'enfant d'explorer le monde qui l'entoure.
- Au cours de la journée, des **moments pédagogiques** sont proposés, lors des activités encadrées, des ateliers manuels. Des intervenants extérieurs proposent des temps d'histoire kamishibai, des séances de yoga, de baby gym ou encore de la médiation animale.

L'équipe est composée de 4 professionnels et d'une apprentie.



Bon à savoir !

La micro-crèche Klipp Klapp fait partie du groupe Krysalis, société privée spécialisée dans le secteur d'activité de l'accueil de jeunes enfants, comprenant aujourd'hui 10 micro-crèches dans tout le Bas-Rhin.

Krysalis est une entreprise de l'économie sociale et solidaire. Un projet pensé par des parents, pour des parents.

Contact :
klippklapp@krysalis.eu

Pour une inscription :
Inscription@krysalis.eu



MICRO-CRÈCHE KLIPP KLAPP

À Kertzfeld, la micro-crèche **Klipp Klapp** propose un accueil **individuel et chaleureux**. Ouverte en août 2021, la structure peut accueillir au maximum **12 enfants** simultanément. A ce jour, il reste quelques places vacantes. Ce mode de garde **sécurisant et familial** favorise l'épanouissement et le développement individuel de chaque enfant dans le respect de sa personne.

Les avantages pour les enfants :



*Au cours de la journée, des **moments pédagogiques** sont proposés, lors des activités encadrées, des ateliers manuels.*

Les assistantes maternelles

Pour faire garder vos enfants **scolarisés ou non**, l'assistante maternelle est une solution qui offre également de **nombreux avantages** : disponibilité et souplesse, accueil comme à la maison...

Des assistantes maternelles sont en activité dans notre commune. Vous trouverez leurs coordonnées sur le site www.bas-rhin.fr/carte-assistants-maternels-bas-rhin.

Le Relais Petite Enfance de la Communauté de Communes du Canton d'Erstein répond aux questions :

- **Pour les parents** qui souhaitent faire garder leur enfant (liste des assistants maternels agréés, conseils dans les démarches particuliers/employeurs...).
- **Pour les assistants maternels** : soutien et accompagnement dans leur métier.

Renseignements :

GUICHET UNIQUE :
03 90 57 89 21 / 03 88 58 88 62
guichetunique.enfance@cc-erstein.fr

DES NOUVELLES DU *Périscolaire*

Dimanche 25 septembre 2022 a eu lieu la journée «Bougeons pour le climat !».

Le périscolaire de Kertzfeld, comme tous les autres périscolaires du secteur, a participé à des animations **en faveur du développement durable** et de la transition énergétique.

Les enfants ont fabriqué des nichoirs qui ont été présentés lors de cette journée. Les visiteurs ont pu voter pour leur préféré.

Et le gagnant est ... Kertzfeld !

Les enfants ont fêté Noël à la Salle Polyvalente devant les parents et amis. Danses et chansons se sont succédées dans la bonne humeur et la convivialité. La fête s'est poursuivie autour d'un buffet **confectionné par l'équipe du périscolaire**. Chacun est parti avec un petit cadeau fabriqué par les enfants.



ENFANCE, JEUNESSE : Des options d'accueil variées

1

La Communauté de Communes du Canton d'Erstein dispose d'une offre d'accueil **tant collective qu'individuelle**. Les

2

3 Relais Petite Enfance de Benfeld, Erstein et Rhinau sont présents pour **accompagner** les assistants maternels et les parents employeurs dans leurs démarches et les **renseigner** sur leurs droits.

Concernant les jeunes âgés de 10 à 18 ans, ils peuvent participer à des activités sur les temps scolaires et extrascolaires organisées par les **Services Animations Jeunes** de Benfeld, Rhinau et Gerstheim et de l'**espace Jeunes** d'Erstein.



Le territoire propose également de **nombreuses places intercommunales** « Petite Enfance » avec 4 multi-accueils et 2 micro-crèches, soit une capacité d'accueil de **235 places**. De plus, 7 micro-crèches privées sont présentes sur le territoire. Ces structures privées ou intercommunales couvrent l'ensemble de notre territoire.

Par ailleurs, pour répondre aux besoins d'accueil des enfants sur les temps périscolaires, **la Communauté de Communes accueille les enfants scolarisés**. Ainsi, un service de **18 restaurations scolaires** et de **25 périscolaires** du soir sont proposés sur l'ensemble du territoire.

S'agissant de l'accueil du mercredi, celui-ci est organisé sur **8 sites**. Enfin, **7 accueils de loisirs** fonctionnent pendant les vacances scolaires.

Plus de renseignements

Pour tout renseignement, les familles peuvent s'adresser au **guichet unique de Benfeld et d'Erstein** à l'adresse :

guichetunique.enfance@cc-erstein.fr

et auprès des directeurs de structures.



L'ensemble des services proposés est consultable **sur le site de la CCCE**, dans l'onglet Enfance, Jeunesse et Aînés :
<https://www.cc-erstein.fr>



L'Animation Jeunesse

secteur Benfeld

L'AJ a pour objectif le **développement de l'animation socioculturelle** dans les onze communes du secteur de Benfeld à travers des **activités**, des **rencontres** et l'**accompagnement de jeunes dans leurs projets**. Aussi, l'équipe crée des liens partenariaux entre les structures en **soutenant** et en **accompagnant**, tout au long de l'année, les collèges à travers **des ateliers et de la prévention**. L'Animation Jeunesse soutient aussi les **associations** et les **initiatives locales** dans leurs projets.

Quoi de neuf à l'AJ ? :

Le programme du mois de Janvier-Février est disponible depuis mi-décembre et celui des vacances d'Hiver 2023 est en cours d'élaboration. Il sera disponible à l'Animation Jeunesse, dans les collèges et les écoles et auprès des mairies des onze communes du secteur Benfeld ainsi que

sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram...).

Intéressé ?

Tu as **entre 10 et 17 ans** ? Pour s'inscrire aux activités : **Rendez-vous directement à l'Animation Jeunesse !**

Horaires de l'Accueil et Relation aux familles

Lundi	9h - 12h / 13h30 - 17h
Mardi	14h - 17h
Mercredi	9h - 12h / 13h - 17h
Jedi	9h - 12h
Vendredi	13h30 - 18h



Renseignements par téléphone :

03 88 74 28 88

(1 place de l'ancien Tribunal, 67230 Benfeld)

L'équipe de l'Animation Jeunesse secteur Benfeld de la FDMJC d'Alsace vous souhaite à toutes et à tous une bonne année 2023 !



Benjamin Dzoni - Référent Kertzfeld

Les jeunes s'engagent ! Et toi t'es intéressé ?

Durant le premier trimestre de l'année scolaire sur le territoire, des jeunes du Conseil de Jeunes ont pu animer plusieurs temps : La Cinéfroyable Journée au Cinéma Rex à Benfeld le 31 octobre, des ateliers à la Foire d'Automne à Huttenheim le 6 novembre : couture, dessin, customisation... Ils ont également

pu participer à la soirée Malgache organisée par la CCCE le 19 novembre en tenant un atelier de flochage de T-shirts et de Têtes Bag et ont reversé le bénéfice des ventes à l'Association ACTION et PARTAGE HUMANAIRE (ACPAHU), mais ont aussi participé aux portes ouvertes de l'Association Réagir du 25 novembre

ainsi qu'à la fête de Noël de l'Association Réagir du 14 décembre. Un beau premier trimestre pour certains jeunes du Conseil de Jeunes qui continuent de s'impliquer dans des actions sur le territoire de Benfeld ! Contacte tes anims si tu veux t'engager pour ta commune !

Suivez-nous

sur nos réseaux sociaux !



ANIMATION JEUNESSE SECTEUR BENFELD

AJ SECTEUR BENFELD

AJBENFELD



Année **2021/2022**

1

LE 22 FÉVRIER

Les classes élémentaires et la classe des petits-moyens ont assisté au spectacle « Damatigueli » présenté par la **compagnie Dounia**.

A travers des **chants**, des **danses**, des **saynètes**, la troupe composée d'adultes et d'enfants, a fait voyager les élèves à travers la dure notion de la **différence** culturelle mais aussi physique ou générationnelle. Cette magnifique sortie a été entièrement **financée par l'association Edu'cœur**, un grand merci !

$$\Sigma = A$$

$$\frac{\tan 2x}{\sin y}$$

$$Y_i$$

Du 7 au 11 mars

Les élèves de l'école ont participé à la **semaine des mathématiques** en résolvant journallement des petits défis mathématiques, problèmes atypiques ou en faisant appel aux essais-erreurs à résoudre en groupes.

Durant toute l'année, la classe des CM1/CM2 a aussi participé à **Eurékamaths**, les élèves ayant, par 5 fois, 10 problèmes mathématiques à résoudre en groupe. La finale s'est couplée avec une **épreuve de calcul mental** en ligne. Les enfants ont, pour l'année scolaire 2021/2022, obtenu le **diplôme d'or** ! Bravo à eux !

Le **calcul mental** a également été mis à l'honneur par deux fois cette année, avec la participation des 3 classes élémentaires aux deux sessions (mars et juin) du dispositif de « **la course aux nombres** ». A travers 20 à 30 questions selon le niveau, auxquelles il faut répondre dans un temps fixé, les élèves ont pu montrer toute leur dextérité face au calcul mental !

2

Le 1er mars,

les différentes classes de l'école ont fêté dignement le **Carnaval** : les élèves ont pu venir déguisés et, en cette journée spéciale, les salles ont été envahies par les **super-héros**, les **princesses** et les **licornes** !

3

Le 23 mai,

Le **Centre d'Information sur les Institutions Européennes** est venu proposer, gratuitement, son animation **Eurovoyageur** à la classe des CM1/CM2.

À travers une **présentation interactive et des jeux**, les élèves ont pu découvrir l'histoire de la formation de l'Union Européenne ainsi que les 27 pays qui la composent.

10

Le 10 juin

Pour la classe des grands et celle des CP/CE1 et **le 21 juin** pour celles des CE1/CE2 et CM1/CM2, c'était le temps de la **sortie de fin d'année aux Ateliers de la Seigneurie à Andlau**.

Les élèves ont pu découvrir le **patrimoine local** et ont réalisé des objets variés, tels que de magnifiques **fresques** qu'ils ont pu ramener chez eux. Une superbe journée dont se souviendront encore longtemps les enfants !

11



12

Le 17 juin,

la classe des petits/moyens, accompagnée de la classe des grands, a centré sa journée de **sortie de fin d'année** autour de la **nature** avec le matin une sortie dans la forêt de Kertzfeld et l'après-midi le visionnage du film « Le Chêne » au cinéma de Benfeld.

Le 11 mars,

les deux classes maternelles se sont rendues au **musée Wurch**, pour l'exposition Bestia : les enfants ont pu appréhender les différentes œuvres en aidant leur ami lapin Rodin à se trouver une fiancée.

4

5

Le vendredi 18 mars

Les élèves du cycle 3 ont planché sur la **dictée francophone**, proposée par la Fédération France-Québec. Auparavant, les enfants ont pu découvrir à travers des PowerPoint, différents pays francophones comme le Congo, le Québec ainsi que la vie des abeilles, thème de la dictée cette année.

6

C'est à l'école-même que **le 29 mars**, les deux classes maternelles ont assisté au spectacle de la compagnie Monde et Nature, sur le thème du **tri des déchets**. Attention parents, vos enfants-experts surveillent à présent vos poubelles...

7

Ecole et Cinéma

Dans le cadre du **dispositif École et Cinéma**, **le 4 mars**, les classes élémentaires se sont rendues au cinéma de Benfeld, visionner le film « L'histoire sans fin ».

Très rapidement, les enfants se sont plongés dans cette **histoire fantastique**, à travers la quête d'Atreyu sur le dos de Falkor le dragon poilu !

Le 1^{er} avril, c'était au tour des classes maternelles de visionner « La magie de Karel Zeman », 5 courts métrages d'animation : « Rêve de Noël », « Le Hamster », « Le fer à cheval porte-bonheur », « Monsieur Prokouk horloger » et « Inspiration ».

Enfin, le troisième film du dispositif, le burlesque « Katia et le crocodile », fut l'occasion d'une dernière sortie au cinéma pour cette année scolaire pour les élémentaires **le vendredi 13 mai**.

Le 8 avril,

la classe des CM1/CM2 a eu le plaisir d'accueillir le **lieutenant-major Claude Molyn** de retour de mission en **Centre Afrique**, et qui dans le cadre du dispositif « Un dessin pour les militaires » a reçu, dans son colis de Noël, le dessin de Collyne, élève du CM1. Habitant Gerstheim, le lieutenant s'est proposé pour **venir à la rencontre des enfants** afin de parler de son métier. Un grand merci à lui pour le temps accordé et pour la simplicité de l'interaction avec les élèves qui ont beaucoup apprécié ces échanges.

8

9

Dans le même ordre d'idées, **début juin**, les 3 classes élémentaires ayant participé au dispositif, ont eu la visite de deux militaires et d'un ancien réserviste : à nouveau, les élèves ont pu leur poser des questions variées, telles que « Pourquoi avez-vous voulu devenir militaire ? Que mangez-vous en mission ? Avez-vous déjà été blessé ? ».

A l'issue de cette rencontre, un goûter a été offert aux enfants par la municipalité.



Présentation des rations militaires

Lieutenant **Claude Molyn**

13 - POUR CLORE CETTE ANNÉE SCOLAIRE,

Les différentes classes ont présenté des petits spectacles « séparés » (cause COVID !), aux parents d'élèves.

Le 30 juin, les maternelles accompagnées des CP/CE1, ont proposé des danses africaines, des chants et des saynètes. Le talent fut naturellement au rendez-vous et les artistes fortement applaudis !

Les 30 juin et 4 juillet, les CE1/CE2 et CM1/CM2 ont à leur tour proposé différents chants, danse ainsi qu'une petite pièce de théâtre « MicMac dans les contes ». Là aussi, les jeunes artistes ont rencontré un franc succès.

14



Durant toute l'année scolaire, la classe des grandes sections a fait « l'école en extérieur » en réalisant des sorties hebdomadaires dans notre joli village, ponctuellement accompagnés par les moyens ou les CM.

15



Enfin, **le 1^{er} juillet**, l'école a été conviée à des jeux grand format installés dans la cour du presbytère.

Durant tout l'après-midi, les enfants ont pu jouer au **mikado géant**, **aux pingouins**, **aux bonbons de couleurs**...

Cette kermesse a été orchestrée par l'association **Edu'cœur** qui a aussi offert à tous les élèves un joli souvenir sous forme d'un gobelet assorti d'une serviette. Merci bien aux différents membres de l'association ainsi qu'à toutes les personnes venues aider à l'encadrement.

Année **2022/2023**

16

Nouvel enseignant

Un nouvel enseignant vient compléter l'équipe éducative en cette nouvelle année scolaire. **M. Georg Gérald** prend en charge la classe des grandes sections /CP les lundi et mardi, et celle des petites sections/moyennes sections le jeudi.

Bienvenue à notre nouveau maître !



Enfin les classes de CP/CE1, CE1/CE2 et CM1/CM2 ont eu le plaisir de profiter de **séances de musique** animées par des intervenants du **Centre de Formation des Musiciens Intervenants** tous les mardis des mois de novembre et décembre.

Exercices sur la voix, sur les rythmes, sur l'écoute ont été mis à l'honneur. Les enfants ont présenté leurs performances à l'issue de ces séances.



22

Le 13 octobre,

les CM1/CM2 ont assisté à une **conférence sur « Les risques ferroviaires »**, animation offerte gratuitement par la SNCF. Les enfants ont pu découvrir les dangers que l'on peut rencontrer en se déplaçant près ou sur des rails et ou encore ceux que l'on peut encourir en montant sur les trains.

20

Du 15 au 25 novembre

les cycles 3 ont participé au **dispositif « Castor informatique »**. Par groupe de 2, ils ont pu résoudre des problèmes atypiques de mathématiques **sur ordinateur**.

21

Pour fêter dignement la reprise des cours, les enfants ont à nouveau participé à la **« rentrée en musique »** ; chaque classe présentant tour à tour des chants ou des danses à leurs camarades.

17

18

Comme chaque année, les différentes classes se rendent à la bibliothèque à tour de rôle les mardis après-midi. Les élèves se retrouvent ainsi confrontés aux livres sous toutes leurs formes et ont le plaisir d'écouter de magnifiques histoires.

19

LE LUNDI 10 OCTOBRE,

Pour démarrer la **semaine du goût**, toutes les classes se sont rendues à la salle polyvalente où les élèves ont pu découvrir l'**exposition « fruits et légumes »** et déguster de délicieuses pommes et poires.

Puis durant toute la semaine, la classe des petites et moyennes sections a **poursuivi cette découverte** en différenciant le sucré, le salé ou encore l'acide en mangeant une grande variété d'aliments proposés par leur enseignante.

FRÉDÉRIC JÉGOU

Traverser en courant les Vosges du nord au sud

Voici le projet un peu fou de Frédéric Jégou. Un défi sportif, mais surtout solidaire.

Le kertzfeldois sourit : « Je ne sais pas ce qui est le plus fou : de se dire que je vais le faire, ou d'en avoir eu l'idée ! »

Il est pourtant habitué aux défis sportifs : il participe régulièrement à des courses longues distances, dont le célèbre UTMB, l'ultra trail du Mont Blanc, en 2018 : 170 km de course, de jour comme de nuit, 10 400 m de dénivelé. A l'arrivée pour notre coureur, une immense joie partagée par son entourage et ses amis. Il s'étonne : même des inconnus le félicitent.

« Je me suis alors dit que c'est incroyable tout ce qui se passe autour de moi, cet engouement, cette énergie. Je voulais trouver un moyen de mettre à profit ce que je sais à peu près bien faire, la course, pour une cause qui a du sens. »
explique modestement Frédéric.

Mais comment ? Quelle action ? Sous quelle forme ? Les questions sont nombreuses.

C'est sa femme Vanessa qui le pousse à se lancer en août 2021. Les années de covid sont passées par là. Tous deux travaillent dans le

monde médical, ils ont conscience qu'avec l'épidémie, le temps s'est raccourci : fini d'hésiter, il faut y aller !

Le projet prend alors concrètement forme : un défi sportif et solidaire pour la promotion des territoires.

Il entend parcourir à partir du 22 mai 2022 les **430 km** du GR5 (sentier de grande randonnée) qui serpentent sur les Vosges, de Wissembourg à Belfort, en 5 à 6 jours (pas de pression de ce côté-là assure le sportif), soit **70km/jour** en moyenne. Une façon pour lui de mettre en avant notre région et ses paysages, ainsi que les producteurs et artisans locaux de ces territoires.

Et puisque son moteur c'est le partage, Frédéric court pour faire connaître l'**association ADOT**, dont la mission est la sensibilisation au don d'organes, une cause qui lui tient à cœur.

Pour l'épauler et le soutenir dans cette aventure, il s'est entouré d'une petite équipe de bénévoles très actifs : amis et voisins sont d'ores et déjà motivés et emportés par la fameuse énergie dont il parlait.

Reste que ce n'est pas une sinécure : le défi sportif reste tout de même de taille, même pour un



coureur chevronné comme lui. La logistique est une autre difficulté du projet. Il faut organiser une "base de vie" pour pouvoir le suivre au plus près. Il estime avoir besoin d'être ravitaillé tous les 10-15 km (eau, boisson énergétique, compotes). Un planning de volontaires se met en place pour accompagner Frédéric dans sa course, de jour comme de nuit : pour le soutenir bien entendu, et pour sa sécurité également. Toute l'équipe essaye de tout prévoir, même la gestion de l'imprévu.

Son premier succès est déjà l'intérêt croissant et enthousiasme que son projet suscite bien au-delà de la sphère privée. Le mot de la fin revient à son épouse :



L'aventure humaine est en effet l'autre grande composante de la traversée.

Ils étaient ainsi 20 personnes à se relayer pour courir avec lui. Son fils Maxence, 14 ans, a aussi parcouru une vingtaine de km à ses côtés au Grand Ballon. Des petites surprises lui ont été préparées : lors de son passage à Châtenois, c'est sa grand-mère de presque 93 ans qui l'attendait au point de ravitaillement pour l'encourager, ou encore une soirée pizza improvisée sur les hauteurs d'Aubure avec tous les amis.

Mais tout n'a pas été rose pour Fred : de grosses douleurs au-dessus du coup de pied lui compliquent la tâche à mi-parcours. Sûrement une piqure qui a créé une inflammation. L'arrivée au Hohneck lui laisse un souvenir amer :

J'ai dû m'arrêter une heure dans le froid, les jambes tétanisées. A la Mittlach, je pleure à chaque pas. Mais je savais qu'il y aurait des hauts et des bas.

Son entourage a alors de gros doutes concernant la possibilité de continuer, mais pour Fred c'est une question qu'il ne se posait même pas. Et même s'il finit en marchant, les autres coureurs avaient parfois du mal à suivre. C'est dire le mental d'acier...

L'arrivée à Belfort est un moment très fort en émotion : tout le monde est là, "la caravane des potes" n'aurait raté cela pour rien au monde. D'ailleurs ceux-ci sont déjà prêts : «**c'est quand qu'on repart ?**».

Mais il faut maintenant laisser le temps à ce sportif au grand cœur de se reposer, de se réhabituer au quotidien. Il assure qu'il y aura de nouveaux projets, même s'il ne sait pas encore lesquels. Il pourra y réfléchir en courant !

« Tout est morose en ce moment, c'est un projet qui fait du bien ! »

Et c'est en mai 2022 que Fred Jégou s'élance depuis Wissembourg.

Il est vrai que les chiffres impressionnent, mais l'intéressé tient d'emblée à le rappeler : **tout cela c'est pour l'association "ADOT 67" qui œuvre à promouvoir le don d'organes**, une cause qui lui tient particulièrement à cœur. Roger Fehr, président de cette association, l'a d'ailleurs rappelé : «c'est toi qui incarne le projet».

La mascotte "Lovy", un petit cœur créé par une bénévole et symbolisant son action, a été de toutes les étapes et est devenue familière pour les personnes venues le soutenir sur son parcours, ou encore pour celles qui l'ont suivi et encouragé via les réseaux sociaux. D'ailleurs, notre sportif reste humble, et précise : «Nous avons réussi !».

En Chiffres

450KM de course

I 700M de dénivelé

En moyenne **70KM**
par jour



GERMAINE KUHN

L'AVENTURE DE LA CRÉATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE KERTZFELD

I l y a 40 ans, le 13 septembre 1982, le conseil municipal de Kertzfeld validait à l'unanimité une délibération concernant la création d'une bibliothèque municipale dans la commune. L'année suivante, en mai 1983, notre bibliothèque était inaugurée officiellement.

Germaine Kuhn était alors le fer de lance de ce projet qui n'allait pas forcément de soit au début des années 80, dans une commune rurale de 800 habitants. « *Dess brüche mer doch net...* » (« ça, on n'en a pas besoin ») pensaient les esprits chagrins.

Et pourtant, 40 ans après, elle est toujours en place !

Rencontre avec Germaine Kuhn, qui revient sur l'histoire de la création de la bibliothèque.

Germaine Kuhn explique comment cette idée a germé dans sa tête. « J'ai quitté mon emploi pour m'occuper de mes 4 enfants. Et quand ils ont grandi, je me posais la question de qu'est-ce que je pouvais faire. La création d'une bibliothèque m'est rapidement venue. »

Pour mettre toutes les chances de son côté, elle a vite compris que son projet devait être le plus complet possible. Après en avoir parlé avec René Jehl, maire de Kertzfeld à ce moment, elle multiplie les contacts : auprès notamment de

Gaston Schmitt, alors vice-président du Conseil Général du Bas-Rhin et maire de Kogenheim. Celui-ci contacte par exemple le ministère de la Culture, et le ministre Jack Lang assure Kertzfeld de son soutien, tout comme le Conseil Général.

La bibliothèque Centrale de Prêt du Bas-Rhin, une des premières en France puisqu'elle existe depuis 1946 (anciennement Bibliothèque départementale du Bas-Rhin, aujourd'hui Bibliothèque d'Alsace), et sa conservatrice Marguerite-Marie Untersteller l'ont également beaucoup encouragée et conseillée. Cette dernière lui disait « avec ton sourire, tu peux tout faire ! ».

Si le sourire est effectivement un atout, il ne fait pas tout !

Germaine monte alors un dossier détaillé comprenant à la fois les aides et subventions dont pourra bénéficier la commune, tout comme des plans précis pour aménager un espace au sein de la mairie afin d'y accueillir livres et lecteurs.

Et la bibliothèque est finalement **officiellement inaugurée le 17 mai 1983**, en présence notamment de M. Cattegno, directeur du livre et de la lecture au Ministère de la Culture.

Il faut dire qu'il s'agit là d'une des 3 premières bibliothèques créées dans une commune de moins de 3000 habitants !

Germaine se rappelle bien de son stress à l'ouverture : « est-ce qu'il y aura quelqu'un ? ». Elle sera vite rassurée. Avec les nouvelles constructions du lotissement, elle accueille beaucoup de nouveaux arrivants. « C'était le café du village ! » se souvient-elle. En janvier 1984, plus de 6 mois après son inauguration, elle compte déjà 180 lecteurs.

Elle est également aidée par Mme

Cécile Metz et son mari, qui se sont proposés pour gérer les ouvrages en allemand. Et dès le soir de l'inauguration, elle eut de nombreux appels de gens proposant ce type de livres. Il faut dire que la demande en allemand était très forte : le dialecte alsacien était encore très présent, et pour beaucoup, c'est en allemand qu'ils ont appris à lire.

Mme Mettenet, institutrice dans le village, a également rapidement participé au développement de la bibliothèque, tout comme un bon groupe de bénévoles. « C'était un plaisir d'accueillir les gens et de les conseiller » souligne Germaine Kuhn.

De nombreuses manifestations (lectures publiques, conférences, expositions, contes,...) étaient alors présentées à Kertzelfeld, par le biais de la Bibliothèque d'Alsace.

Et si Germaine a commencé en tant que bénévole avant d'être salariée, elle a également suivi une formation diplômante à la Bibliothèque d'Alsace pendant une année afin de parfaire sa connaissance du métier.

Année après année, le nombre de

lecteurs augmente, obligeant à des agrandissements successifs des locaux, jusqu'au déménagement dans les locaux actuels en 2005.

L'informatisation du fond de la bibliothèque a également été un projet important en 1999, mené avec le soutien de Lydie Sipp, alors adjointe au Maire. Germaine souligne également l'aide précieuse de Jean-Marie Huth, informaticien de métier, qui a fait preuve d'une grande patience pour l'initier à l'informatique. Il aura fallu près d'une année pour arriver à bout de ce chantier !

En 2003, Germaine prend sa retraite, mais il n'était pas question pour elle de tourner pour autant la page ! Elle revient régulièrement à la bibliothèque.

Aujourd'hui, la bibliothèque compte 250 abonnés, accueillis par Régine Gresser.

C'est une chance pour une petite commune comme la nôtre de bénéficier d'un tel outil culturel, qui est également, comme aime à le rappeler Germaine, **un véritable lieu de vie.**

Equipements culturels : Les communes rurales aussi

Kertzelfeld inaugure sa bibliothèque municipale



« L'administration centrale n'est pas obsédée par les grands centres. Les petites bou droît à des équipements culturels » a déclaré mardi soir le directeur du Livre et de la lecture Culture en inaugurant la bibliothèque municipale de Kertzelfeld. M. Cattegno a souligné l'initiative prise par la municipalité de cette petite commune du canton de Betschdorf de ses 831 habitants un premier fond de 3.000 ouvrages.

Il y a un peu plus d'un an, lorsqu'une habitante de la commune a lancé l'idée de la création d'une bibliothèque le conseil municipal a été séduit par cette proposition. « Nous avons encouragé Mme Kuhn à poursuivre sa démarche a dit le maire dans son allocution de bienvenue et nous avons recherché un local ». Un bureau jouxtant la salle de réunion du conseil a été affecté à cette bibliothèque. « Nous y avons apporté quelques modifications pour le rendre attractif et fonctionnel » a poursuivi le premier magistrat.

Ce qui il y a quelques mois encore n'était qu'un projet s'est concrétisé très rapidement. Le ministère de la Culture a accordé à la commune une subvention de 10.000 F, pour l'achat de livres. Un crédit de 3.000 F, émanant de la direction régionale des affaires culturelles a permis l'acquisition du mobilier. D'autres aides sont venues du conseil général et d'un organisme bancaire.

Mme Kuhn a aussi fait appel à la bibliothèque centrale de prêt du Bas-Rhin. Le service que dirige Mlle Untersteller renouvelera régulièrement les 3.000 ouvrages qu'elle met à la disposition de la bibliothèque de Kertzelfeld. Une

réalisation qui, selon le maire de travail, d'information et tous les niveaux et pour tout

« Un lieu de ren

Ce sont d'ailleurs deux personnes qui ont coupé mardi soir le ruban du sous-préfet M. Oberdorff, du conseiller Schmitt, de M. Monteil, directeur culturelles, de Mlle Untersteller, de la direction centrale de prêt, des membres des représentants des différentes écoles. Tout le village était représenté par l'adjoint Kieffer. « Faisons de rencontre à travers le livre, rêve et de tolérance ». A l'origine de l'idée d'exemplaire par les personnes aussi la cheville-ouvrière de la bibliothèque sera bénévolement le fonctionnaire

Des locaux fonctionnels et attrayants : un outil de travail, d'information, une source de loisirs pour toutes les générations.

(Photo:DN)



EN 2023...

Nous célébrerons les **40 ans** de la bibliothèque de Kertzelfeld.

Nous reviendrons en détail sur l'histoire de la bibliothèque et de tous ceux qui y ont œuvré lors d'une exposition.

D'autres événements sont en préparation pour fêter cet anniversaire !



L'Association des Sports, des Loisirs et de la Culture de Kertzfeld

J-P RINGEISSEN - 06 08 34 26 28 / jp.ringeissen@gmail.com

1

Cette année 2022 fut marquée par **la reprise des activités** phares de l'ASLCK à savoir :

2

1 La sortie du 1^{er} mai

avec une nouveauté, le rajout de circuits à vélo et VTT en plus des traditionnels circuits pédestres. Cette manifestation à été un premier succès après les deux années de pause.

3

2 Le Marché de Noël

qui s'est à nouveau tenu le week-end des **26 et 27 novembre**, après le travail de tous ces bénévoles qui ont donné de leur temps sans compter, a fait resurgir joie et bonheur des petits, mais également des grands. Merci à tous d'avoir participé à ce succès.

4

3 Le concert de la Chorale

sur le thème de la paix dans le monde fut suivi d'un tonnerre d'applaudissements et le public en redemandait.

4 Le Père Noël

s'est déplacé cette année en calèche tirée par des chevaux, on a pu voir les yeux des enfants qui brillaient d'émerveillement, et pu entendre ; « C'est trop beau, on dirait le pays du Père Noël ! »

D'ores et déjà tous attendent avec impatience les manifestations des différentes associations de Kertzfeld, notamment la 25^{ème} édition du Marché de Noël en 2023 ! **Et pour tous ceux qui souhaitent se joindre à nous, n'hésitez pas à me contacter.**

TENNIS

La cotisation annuelle est de **25€ pour toute la famille** avec un accès illimité aux terrains de tennis.

La première année, un chèque de caution de 30€ sera demandé pour les clés. Celui-ci ne sera toutefois pas encaissé.

Réservations

Durant les jours de la semaine, il est aussi possible de réserver un terrain sporadiquement pour une durée limitée, au prix de 15€ par heure. Pour cela, adressez-vous la veille au responsable du site : **M. Weibel Francis.**

En 2023, rejoignez-nous et découvrez ou redécouvrez ce sport dans notre section tennis loisir au sein de l'ASCLK.



Pour tous renseignements, veuillez nous contacter au **0665258579** ou par mail : weibel.francis@free.fr

Edu'cœur

Edu'cœur est une section au sein de l'ASLCK ayant pour but de contribuer au **financement des projets pédagogiques** des enseignants de l'école de Kertzfeld (sorties, spectacles, initiations à de nouvelles activités, kermesse, etc.). Ses membres sont des parents d'élèves scolarisés ou anciennement scolarisés à l'école.

Parmi ses actions, en 2022, la

section a pris en charge (financièrement) le transport et les entrées des élèves pour le spectacle « Dounya Damatigueli ».

Edu'cœur a également financé et organisé la kermesse de fin d'année de l'école : petits et grands ont profité d'une après-midi rythmée par des jeux d'adresse et de réflexion. Un goûter a également été partagé en clôture de cette journée.

En 2023 ...

En 2023, plusieurs projets sont prévus par le corps enseignant. Aussi, pour les subventionner, différentes actions seront organisées tout au long de l'année scolaire.



Pour nous contacter :
educoeur.kertzfeld@gmail.com

Section Théâtre de l'ASLCK

Armand HURSTEL

Le **théâtre populaire alsacien** est une des plus intéressantes et des plus créatives formes d'expression de l'**alsacien** et de la **culture alsacienne**.

Influencé bien sûr par le théâtre français aussi bien que par le théâtre allemand, il a pourtant ses propres racines culturelles, qui sont profondes, avec ses références propres, son langage, ses expressions et aussi sa forme d'humour si particulière.

Au théâtre, nous allons, pour penser une heure ou deux, à autre chose, pour nous distraire, nous émouvoir.

C'est pourquoi, après ces deux années difficiles, nous avons repris d'une part les sorties au Théâtre Alsacien de Strasbourg (Abonnement pour 5 représentations, bus de ramassage à la mairie de Kertzfeld et représentations en semaine).

D'autre part, le théâtre alsacien se déplace également à KERTZFELD avec la **troupe de l'Amicale des sapeurs-pompiers de Saasenheim**.

La **troupe de l'Amicale des Sapeurs-pompiers de Saasenheim** nous interprète :

Alles um s'Gald

À la salle Polyvalente de Kertzfeld, les :

25
février

à 20h

26
février

à 15h



Réservations :
03 88 74 37 48
06 36 54 98 74



LA PÉDALE DE KERTZFELD

20 ANS DÉJÀ

Décidément les cyclistes de Kertzfeld n'ont pas toujours la tête dans le guidon : pour clôturer la saison de leur 20e anniversaire, ils ont organisé entre eux une soirée sous le thème OKTOBERFEST. Sur une musique de circonstance avec le DJ Richard, et au menu, Waedella, Bockwurst, salade de pomme de terre, choucroute, concoctés par notre ami cycliste patron du restaurant au Tramway à Krafft, et en dessert un succulent Apfelstrudel revisité par notre autre ami cycliste et patron de la boulangerie - pâtisserie Dauré à Eckbolsheim.

Un concours du meilleur déguisement avait été organisé et remporté par Sophie pour les filles et Mario pour les garçons. Joie, gaieté et bonne humeur étaient au rendez-vous.

Lors de la réunion générale, les adhérents ont établi le nouveau programme pour 2023. Début d'une nouvelle décennie, un élan de solidarité pour les cyclistes du village et des environs, et promouvoir les bienfaits du vélo et ainsi consolider la convivialité qui règne au club.



Le cyclisme est un sport accessible à tous : en alliant plaisir et liberté, il améliore la condition physique, stimule le système cardio-vasculaire, brûle des graisses tout en protégeant les articulations.

Vous vous sentez concernés, vous avez envie d'essayer, rejoignez-nous.

Jean Pierre Kiené président de la section
Tél : **06 74 06 06 49**
E-mail : jp.kiene@orange.fr

2023 : Nouvelle décennie, nouvel élan

AU PROGRAMME EN 2023...

28
mars

À 18H. Première sortie officielle de la section, avec la reprise des activités sur route, rendez-vous à 18 h à la caserne des pompiers de Kertzfeld. Ces sorties hebdomadaires du mardi se prolongent tout au long de la saison 2023, en prévision aussi des sorties le samedi ou le dimanche matin.

1^{ER}
avril

Nous programmons une journée vélo pour tous où les cyclistes non adhérents de Kertzfeld et de la région peuvent découvrir les activités du club.

Bon à Savoir !

Au service des cyclistes du village et des environs qui auraient besoin de conseils ou d'aide pour réparer leurs vélos des salons REPAIR'VELO seront organisés **tout au long de l'année.**

Avis de recherche

Pour la création d'un groupe VTT et d'un groupe vélo détente (promenade et cyclotourisme) la section lance un appel pour trouver des animateurs qui, comme actuellement les guides des groupes existants **EXPRESSO - Dynamique sport - et sport santé**, se chargeraient d'animer ces groupes.



QI GONG

En ces temps plus compliqués que d'habitude malgré une nette amélioration du point de vue sanitaire, il vient se greffer le souci de notre pouvoir d'achat. Ce qui entraîne souvent du stress.

Il est donc bon de pouvoir se détendre et de chercher à entretenir notre corps par tous les moyens possibles. Le Qi Gong est idéal pour cela. Le calme, la douceur, entraînent le relâchement souhaité.

Sans limite d'âge, le Qi Gong vise l'épanouissement individuel de la personne, l'entretien de la santé, des muscles et des tendons. Cette sérénité nous permet de nous détendre, d'avoir un **instant pour soi**, de ne pas se comparer aux autres puisque l'esprit de compétition n'a pas lieu d'être dans cette discipline.

C'est vraiment un travail en profondeur sur notre corps.

Les différentes méthodes enseignées sont toutes issues de la **transmission directe de grands maîtres chinois** lors de formations étalées sur plusieurs années et complétées de stages ponctuels. Elles sont également issues de la Fédération Chinoise de Santé (référence en la matière). Notre objectif en tant qu'enseignant est d'être fidèle à ce que l'on nous a appris.



Maître Yuan Li Min

Directeur de l'école des Montagnes de Wudang

Maître Ke Wen

Directrice des Temps du Corps

Notre section Qi Gong au sein de l'ASLCK perdure depuis de nombreuses années grâce aux élèves qui nous font confiance. Je ne me lasserai jamais de les remercier. La meilleure preuve : **nos deux cours remportent un vif intérêt.**

Pour 2023 seront organisés plusieurs ateliers les samedis après-midi. Ateliers qui nous permettront d'approfondir nos connaissances ainsi que notre technique. Les dates seront soit affichées dans le panneau situé devant la mairie, soit mises sur la page Facebook de Kertzfeld.

Horaires des cours

LE MARDI — 9h-10h
LE MERCREDI 19h15-20h15

À la salle polyvalente de Kertzfeld



Contacts :
06 09 74 68 85
patrick.reschly@free.fr



Comme vous pouvez le constater, de beaux sourires illuminent les visages !

Chorale Ste CÉCILE



La chorale Sainte Cécile a été créée en 1885. En sa qualité de chorale culturelle, affiliée à l'**union Ste Cécile du diocèse de Strasbourg**, elle participe pleinement à la vie de la paroisse. Sa vocation est d'**animer les offices religieux réguliers** mais aussi les cérémonies et sacrements importants de la vie d'un chrétien (mariage, enterrement, etc...).

Par sa musique, elle favorise la participation des fidèles. Lors de tous ces événements, elle montre sa vi-

talité et son **enthousiasme**. Le répertoire de la chorale est principalement liturgique mais grâce à notre cheffe de chœur, nous disposons également d'un grand répertoire de chants profanes. Tous ces chants demandent une assiduité permanente aux répétitions qui ont lieu le **mardi soir à 20h15 au local** (à côté des pompiers).

La chorale est **forte de 4 pupitres** : soprane, alto, ténor et basse. Elle est dirigée par Mme Mireille Fallier et présidée par Mr. Jean-Claude Ehrhardt.

Mme Christine Risser est l'organiste en titre.

La chorale remercie particulièrement toutes les personnes qui d'une façon ou d'une autre la soutiennent toute l'année par leur présence aux diverses manifestations ainsi qu'au Concert de Noël et pour leur générosité lors de la quête des cartes de soutien.

La chorale vous souhaite une Bonne Année 2023.

RETOUR SUR 2022..

Le 15 février 2022

La chorale a été autorisée à chanter en tribune. Depuis mars 2020, les choristes se retrouvaient dans les bancs pour chanter.

Le dimanche 26 juin

La chorale a rehaussé la messe

de la fête patronale St Arbogast et l'après-midi, elle a interprété quelques chants à l'occasion de la fête de la musique.

Le mardi 6 septembre

C'était la rentrée des choristes.

Le mardi 20 septembre

A eu lieu la première répétition avec les renforts pour le concert de Noël.

Le dimanche le 27 novembre

À 15 h, à l'église St Arbogast, sous

la direction de notre talentueuse cheffe de chœur, les choristes ont chanté le programme du Concert de Noël dont le thème était la paix avec la participation des enfants sous la direction de Mme Christine Risser et Mme Cathy Meyer, accompagnés au clavier par Mr Joseph Rossfelder.

Le dimanche 11 décembre

La chorale a été sollicitée par la municipalité à chanter lors de la fête des seniors.

FOOTBALL CLUB DE KERTZFELD

Février 2022 : notre couscous à emporter a été une opération satisfaisante, tant du côté des organisateurs que des gourmands !

A la Pentecôte, nous avons organisé notre 1^{er} tournoi jeunes suivi du re-

tour des tartes flambées le samedi et dimanche soir. Un weekend très chargé, mais une belle réussite pour l'ensemble, particulièrement grâce à tous les bénévoles et à la superbe organisation.

A la trêve footballistique, le Football Club de Kertzfeld a changé les entraîneurs de nos équipes seniors et accueilli aussi de nouvelles recrues. La saison a démarré, mais très compliquée du point de vue des résultats.

En novembre, un deuxième couscous, toujours réussi.

En décembre, notre dernier match avec une victoire, bonne au moral.



Et pour 2023...

En février, nous ferons un ros bif.
A la Pentecôte, notre tournoi avec les tartes flambées.
Et à l'automne, en principe, notre couscous.

AGF : Association Générale des Familles

Voilà 2 ans que notre association « AGF Kertzfeld » a pris un nouvel envol avec la composition d'une **nouvelle équipe**, aujourd'hui composée de 8 bénévoles, et le nombre d'adhérents et de participants à nos activités ne fait que croître, pour notre plus grand bonheur.

Cette année encore les activités récurrentes que sont le scrabble ① (menée par Brigitte Gresser) et la marche dynamique ② (menée par Claude Isemann) ont continué à leur rythme avec leurs habitués mais également en accueillant de nouveaux participants. Le groupe de marche dynamique se réunit toute l'année les mardis et jeudis soirs et les dimanches matins. Les marcheurs ont de plus participé à 6 événements sportifs régionaux en 2022.

En ce qui concerne les activités parents/enfants

Les bénévoles de l'équipe (Tania Scheidhauer, Mélanie Reibel Schwarz et David Schmitt) ont réalisé de nombreux ateliers autour de thèmes variés comme la couture, la mosaïque, la cuisine et autres activités créatives, ainsi que des après-midi ludothèque. Des ateliers d'éveil mo-

tricité ont été organisés pour les plus petits. Toutes ces activités auront à nouveau lieu en 2023.

Le club Astro

Mené par Christophe Hoenen, il a rassemblé les familles curieuses d'en apprendre plus sur l'astronomie, lors des sorties organisées au planétarium de Strasbourg et des 8 « soirées des étoiles filantes », du mois d'août. Le club a d'ailleurs, à cette occasion, fait l'acquisition d'une lunette d'observation pour permettre à tous une belle observation du ciel. Vivement Août 2023 !

Le club Nature

Dans son projet d'actions de sensibilisation, il a organisé en avril/mai un cycle autour des batraciens avec plusieurs sorties et une journée de présentation suivie d'activités ludiques sur le thème. Un partenariat avec l'Association Nature Ried Erstein offrira de belles séances découvertes en 2023.

En ce qui concerne les séniors

En octobre/novembre, nous avons organisé des séances « découverte » de la sophrologie, d'échange avec une nutritionniste/diététicienne, et des conférences avec une naturopathe ainsi qu'un notaire.



1



2

Temps forts



Les temps forts de notre année associative de 2022 ont été :

- **Notre 1^{ère} journée porte ouverte**, organisée le 24 septembre, qui nous a permis de faire découvrir nos différentes activités à une centaine de visiteurs dans une belle ambiance conviviale. Rendez-vous est d'ores-et-déjà pris pour le samedi 23 septembre 2023 !
- **L'animation d'Halloween** organisée le 31 octobre au soir, fut une première également et un beau succès avec près de 50 visiteurs venant déguster des gourmandises de saison dans une ambiance « Halloweenesque ».

Et pour 2023...

Portée par l'enthousiasme des familles et la motivation de notre équipe de bénévoles, notre association AGF Kertzfeld vous présentera dès ce début d'année le programme des activités organisées en 2023, pour petits et grands. Ainsi **restez attentifs à nos communications** et n'hésitez pas à vous inscrire. Et si vous souhaitez rejoindre l'équipe contactez-nous.

Contacts :

06 80 32 74 56

agfkertzfeld@gmail.com

AGFKertzfeld

Belle année de partage et de convivialité à tous !



ET EN 2023...



Nous vous réservons de nombreuses surprises et vous pouvez d'ores-et-déjà vous noter les premières dates :

- **Le vendredi 17 février** pour notre soirée de Carnaval à la salle polyvalente de Kertzfeld.
Nouveauté ! la soirée sera précédée d'une cavalcade organisée en partenariat avec l'AGF.
- **Le dimanche 2 avril**, pour la chasse aux œufs de Pâques.

Les autres dates suivront...

LES CHTOUPS

2022, reprise en douceur des activités des chtoups avec notamment un format revisité de notre carnaval.

En effet, compte tenu des conditions sanitaires nous nous sommes tournés vers une version en extérieur avec comme nouveauté la « cavalcade » ; c'est notre mascotte le dragon qui a ouvert la marche en direction du stade de foot où un goûter attendait les enfants. Crêpes et beignets étaient au rendez-vous sous le chapiteau et les plus beaux déguisements ont été récompensés.

La chasse aux œufs de Pâques a également fait son retour cette année, pour le bonheur des petits et des grands.

Le principe est simple, les œufs trouvés donnent le droit de participer aux différents jeux proposés. Tous les enfants repartent avec des chocolats de Pâques.

Et pour finir, les enfants ont participé à la préparation du **marché de Noël** et ont décoré les sapins du village qui sillonnent la route principale. Une fois les sapins décorés, les enfants ont pu se régaler autour d'un goûter : après l'effort, le réconfort.

Toute l'équipe des chtoups vous souhaite de belles fêtes de fin d'année, bonheur et santé en 2023

AMICALE POUR LE
**DON DU
SANG**
BÉNÉVOLE
DE BENFELD ET ENVIRONS

En Chiffres

En 2022,

- 3** collectes organisées à Kertzfeld
- 136** poches de sang récoltées
- 7** nouveaux donneurs

Prochaines collectes



L'acte volontaire de donner son sang est irremplaçable. Nous vous invitons à réitérer ce geste en 2023.

Les collectes **de 2023** auront lieu les :

16

mai

18

juillet

10

octobre

Belle et heureuse années à tous !

LA VIE DE LA PAROISSE *St ARBOGAST*

En notre église, nous avons célébré **3 mariages, 2 baptêmes** et **7 célébrations funéraires** ainsi que des célébrations eucharistiques présidées par un prêtre, des assemblées de la parole et des veillées de prières dans l'esprit de Taizé.

Le week-end des 25 et 26 juin, c'est le plein d'enthousiasme pour notre paroisse ! Nous avons vécu un week-end festif avec **la 5^{ème} fête de la musique** et **la fête patronale**.

Après le montage des chapiteaux et toute la logistique par de nombreux bénévoles, des musiciens et chanteurs ont pu prendre place sur la scène pour nous exposer leur ré-

pertoire ! Nos servants d'autel ont proposé une animation de type kermesse pour les plus jeunes. Et l'assemblée venue nombreuse a pu baigner dans une réelle ambiance de fête du village ! Tarte flambée, pizza, desserts variés et buvette ont permis à chacun de se restaurer.

Le lendemain, une messe rehaussée par notre **chorale Ste Cécile** en l'honneur de notre patron St Arbogast a été célébrée à l'église suivie d'un repas préparé par des bénévoles et servi sous chapiteau.

Et n'oublions pas le traditionnel « **apéritif concert** » animé par l'Entente Musicale de Nordhouse et **l'après-midi musical** animé par la


chorale et divers musiciens et chanteurs. Nous avons vécu un réel moment de joie et de fraternité durant tout ce week-end !

Des temps forts avec la communauté de paroisses enrichissent également notre vie chrétienne. Ensemble, nous avons célébré **la messe d'entrée en carême, la messe de lancement de l'année pastorale** puis **la messe du 1^{er} dimanche de l'Avent** avec la fête Ste Cécile et la messe interparoissiale Ste Barbe.

Avec cette vie en communauté, nous vivons une réelle vie en fraternité de proximité tout au long de l'année.



ET EN 2023...

 Nous souhaitons que notre paroisse grandisse avec des projets comme une famille où chacun se sent accueilli !

L'annonce de la Parole de Dieu :

Les messes dominicales, les temps de « partage biblique », les assemblées de la parole pour approfondir et partager la Parole de Dieu, les veillées dans l'esprit de Taizé pour chanter et louer notre Dieu, les visites auprès des malades sont autant d'occasions pour entrer en communion avec Dieu et fortifier notre foi. Ces moments au sein de notre paroisse ou de notre communauté, nous permettent aussi de sortir de nous-mêmes et de nous côtoyer entre les générations. Vous trouverez les informations complémentaires dans le bulletin de notre communauté de paroisses, « LIEN à 9 » ou le site internet (www.benfeld-catholique.fr).

La vie fraternelle :

Au vu de la réussite et des encouragements reçus, un temps de convivialité et de fraternité sera à nouveau organisé le week-end du 24 et 25 juin avec la fête de la musique et la fête patronale.

gements reçus, un temps de convivialité et de fraternité sera à nouveau organisé le week-end du 24 et 25 juin avec la fête de la musique et la fête patronale.

Les services :

« 30 minutes pour Dieu, 30 minutes pour ma paroisse ». Si vous souhaitez donner de votre temps, les services à rendre sont variés. Venez rejoindre l'équipe des lecteurs, de fleuriste, l'équipe de nettoyage de l'église, les sacristains, la chorale, les servants d'autel, l'équipe funéraires, le chœur de St Materne (chorale des jeunes de la communauté de paroisses). Chacun, qu'il soit jeune ou plus âgé, peut y trouver sa place, selon ses compétences, ses envies, ses obligations, ses disponibilités.

L'appel aux dons :

Votre générosité pendant les célébrations fait déjà avancer la mission de l'église. Cependant un appel aux dons avec la quête annuelle pour couvrir les besoins de notre paroisse reste nécessaire ; elle aura lieu début octobre.

BACHATA

L'événement danse du centre Alsace à ne pas manquer !

Venez découvrir la danse latine **la plus en vogue du moment**, la bachata ! **Aïcha Dance Passion** lance pour sa 3^{ème} année consécutive les cours de danse dans les secteurs de **Barr** et de **Kertzfeld**, déclinés sous 2 formats :

- **le cours de Lady Style** destiné aux femmes, pour travailler leur **féminité**, leur **confiance en elles** et leur **lâcher prise**.
- **la danse de couple** avec son partenaire Nico pour travailler les techniques de guidage et la connexion.

Cours adaptés aux débutants. On peut venir seul, en couple ou entre amis. **Cours d'essai gratuit** et sans réservation pendant la semaine des portes ouvertes du 2^{ème} semestre de l'année, du 16 au 20 janvier 2023.



COURS RÉGULIERS

Des cours réguliers ont lieu à la **salle polyvalente de Kertzfeld** :

TOUS LES MARDIS
À partir de **19h30**
hors vacances scolaires

Abonnement : à l'année, au semestre ou à la carte.

Plus d'infos...

Par téléphone :
07 50 12 51 28

Par mail :
aichadancepassion@gmail.com

  **Aïcha Dance Passion**



AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS



Un engagement citoyen : rejoignez les sapeurs-pompiers volontaires de l'unité territoriale de Benfeld.

Parallèlement à mon métier ou à mes études, je contribue aux missions de sécurité civile confiées au SDIS :

- Secours à la personne
- Lutte contre l'incendie
- Protection des biens et de l'environnement

Comment ?

Je prends contact avec le chef du centre d'incendie et de secours le plus proche de mon domicile
Je remplis un dossier de candidature
Je passe une visite médicale d'aptitude
Je suis convoqué à un entretien et des épreuves physiques

Conditions :

Avoir 16 ans au moins
Jouer de ses droits civiques
Etre en règle vis-à-vis du service national
Ne pas faire l'objet de condamnations

Contact :

Adjudant Dominique BRAUN / **06 86 83 06 38**
Sergent Hugo WUNNENBURGER / **06 63 35 84 83**

ET EN 2023...

11
février

Un loto sur le thème de la St Valentin

10
septembre

Une bourse aux vêtements

21
octobre

Un nouveau loto

LE VERGER DE LA SANTÉ

ASSOCIATION DES ARBORICULTEURS

Espérons que les épreuves traversées par toute l'humanité depuis 2020 nous épargnent en 2023 et que cette nouvelle année nous offrira de meilleures perspectives.

Malgré de nombreuses contraintes nous avons tenu bon. **Nos manifestations, nos cours de taille et de greffage ont été maintenus.**

Au verger école, sous le poids de la sénescence et par mesure de sécurité, nous étions dans l'obligation d'abattre le vieux cerisier que certains ont qualifié d'arbre centenaire.

Le comité vous souhaite à toutes et tous une excellente nouvelle année.



AU PROGRAMME EN 2023...

04
mars

À 14h

Cours de taille au Verger École

31
mars

À 19h30

Assemblée Générale à la Salle Polyvalente

15
avril

À 14h

Cours de greffage au Verger École

07
mai

Toute la journée

Marché aux puces

08
Octobre

Toute la journée

Exposition de Fruits et Légumes à la Salle Polyvalente



Ramassage des sapins

Dès les fêtes de fin d'années achevées, c'est le moment de se débarrasser de nos sapins de Noël.

Comme chaque année, les employés communaux passent à travers le village pour ramasser les sapins secs, accompagnés des 3 adjoints au Maire.

Les nombreux sapins récoltés ont été broyés puis mélangés à d'autres végétaux et sont utilisés comme paillage pour les plantations.



janvier

Cérémonie de citoyenneté

Une cérémonie de citoyenneté a été organisée par la commune le 25 mars 2022 à la salle annexe de la mairie.

Brigitte Bimboes-Otzenberger, maire de Kertzfeld et son adjointe Rosalie Humler ont invité les jeunes qui voteront pour la première fois cette année, soit lors de l'élection présidentielle en avril, soit lors des élections législatives de juin.

Cette cérémonie s'est tenue dans le respect du code électoral, qui précise qu'elle doit avoir lieu en dehors de la campagne électorale officielle, soit entre le 28 mars et le 8 avril 2022.

Les 6 jeunes qui ont répondu à l'invitation se sont ainsi vu remettre le **livret du citoyen**, un outil qui rappelle les droits et devoirs du citoyen, ainsi que les principes fondamentaux de la République. Le fonctionnement d'un bureau de vote leur a également été précisé, afin qu'ils n'arrivent pas en terre totalement inconnue le jour du scrutin. Mais les nouveaux électeurs ont démontré qu'ils n'ont pas attendu leurs 18 ans pour s'intéresser à ces thématiques !

Madame le Maire leur a ensuite donné leur **carte d'électeur**, avant de les inviter à partager un

moment convivial avec les membres du conseil municipal également présents ce soir-là.

Un rendez-vous citoyen en toute simplicité, l'occasion de mieux se connaître, de discuter et d'échanger ensemble : autant d'éléments qui ont fait que la soirée a été appréciée tant par les jeunes que les élus, et qui a vocation à être renouvelée chaque année.



De gauche à droite :

Raoul Klugherz, Simon Goettelmann, Edouard Lutter, Brigitte Bimboes-Otzenberger, Clara Bernard, Emmy Pabst.

mars



Arrivée d'une cigogne à Kertzfeld

avril



mars

Cérémonie Villes et Villages Fleuris

Mardi 15 Mars a eu lieu la cérémonie de remise des prix des **Villes et Villages Fleuris** pour l'Alsace 2021 au Musée Würth.

Kertzfeld avait obtenu sa première fleur en 2019. Mais la pandémie avait contraint le jury à annuler les cérémonies de remise de prix en 2020 et 2021.

Jean-Pierre Ringeissen, adjoint au Maire en charge du fleurissement, accompagné de Renée Antoni-Arrus, che-

ville ouvrière de l'équipe de bénévoles et bien entendu Honoré Hirli, adjoint au Maire en charge du fleurissement sous le précédent mandat étaient présents à cette soirée.

C'est d'ailleurs Honoré et son équipe de bénévoles qui ont œuvré depuis de longues années à l'embellissement de notre cadre de vie pour le plaisir de tous.

Cette cérémonie vient récompenser tous ces efforts.



Kertzfeld rejoint ainsi les 331 communes d'Alsace labellisées « Villes et villages fleuris » (23 🌸🌸🌸🌸, 89 🌸🌸🌸🌸, 122 🌸🌸🌸🌸, 97 🌸).

Lors de cette cérémonie, la commune s'est vue remettre un pommier « Everest » qui a été planté dans le jardin du

pont de la Scheer et qui nous fera bientôt profiter de ses belles couleurs printanières.



avril

Oschterputz

Après 2 années d'absence pour cause de Covid, la Oschterputz a à nouveau pu se tenir le **2 avril 2022**. Sous l'égide de la campagne régionale « Alsace Propre » organisée par le SMIC-TOM Alsace Centrale, la commune a convié l'ensemble de la population et des associations à y prendre part.

Une oschterputz malgré tout un peu particulière : la trentaine de courageux a eu à affronter... **la neige** ! Un véritable « Aprile watter » comme diraient les anciens (un temps d'avril). Mais la neige, le vent, et le froid **n'ont pas démotivé les personnes présentes**. Répartis en 4 groupes, les bénévoles ont nettoyé leur secteur, armés de grands sacs poubelles et de gants en plastique, souvent par-dessus les gants en laine !

A noter que la quantité de déchets ramassés est relativement minime. Les secteurs les

plus touchés par l'indélicatesse d'autres citoyens restent toujours **la forêt et ses abords** : casseroles, grilles de barbecue et même matelas y ont été trouvés !

Dans le village, ce sont les **mégots** qui sont un vrai fléau.

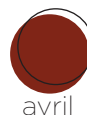
Petit rappel ...

Les mégots jetés par terre, ainsi que ceux jetés dans les bouches d'égouts, sont une véritable pollution : ils mettent en moyenne **12 ans** pour se dégrader totalement : Les filtres se dégradent entre **1 et 2 ans**, mais l'un de ses composants, l'**acétate de cellulose**, met quant à lui près de **10 ans** pour se biodégrader.

Sachant qu'un seul mégot peut polluer **jusqu'à 500 litres d'eau**, les répercussions des déchets de mégots à l'échelle mondiale sur les ressources en eau sont **catastrophiques**.



Remise des prix du Concours Maisons Fleuries 2021



avril

Le 1^{er} avril 2022 s'est tenue dans la salle de la mairie de Kertzfeld la remise des prix du Concours des Maisons Fleuries 2021.

Habituellement, cet événement a lieu lors de la cérémonie des vœux en fin d'année. Celle-ci ayant malheureusement à nouveau été annulée à cause de la pandémie, l'ensemble des lauréats a été convié à cette soirée entièrement dédiée au fleurissement.

Madame le Maire, Brigitte Bimboes-Otzenberger salue les efforts fournis par chacun afin de préserver notre cadre de vie, et souligne que l'obtention de la 1^{ère} fleur des « Villes et Villages fleuris » est également en partie due à l'amour que portent les particuliers au fleurissement.

Jean-Pierre Ringeissen, adjoint en charge du fleurissement, remercie également l'ensemble des participants, et remet les prix aux récipiendaires.

Il profite également de l'occasion pour offrir une orchidée à tous les membres bénévoles du fleurissement municipal pour les remercier de leurs efforts et leur attachement au village et à son cadre de vie.

Un moment convivial a clôturé la soirée, avant de certainement déjà commencer à réfléchir aux plantations de l'été 2022 !

Le mot de la fin sera pour Jocelyne, notre secrétaire :

Un village sans fleur est comme une fleur sans pétale ; il lui manque l'essentiel pour séduire.



PALMARÈS 2022

Remise des prix au printemps 2023

Grand prix d'excellence

M. et Mme Marcel WOLLENBURGER
(avec félicitations du Jury)

M. et Mme Jean-Claude WOLLENBURGER
M. et Mme Bernard BRAUN
M. et Mme Emmanuel WAGNER

Prix d'excellence

M. et Mme Didier SUHNER
M. et Mme Honoré HIRLI
M. et Mme Jean-Marc HERTRICH

Prix d'honneur

M. et Mme Christophe DONTENWILL
Mme Michèle BADER
Mme Sylvie MERIEUX
M. et Mme Pascal PLAIT
M. et Mme Jean-Claude EHRHARDT
Mme Antoinette TRESCH
M. et Mme Hubert LEBHERTZ
M. et Mme Michel SCHEEG

Prix d'encouragement

M. et Mme Fernand BURCKEL
M. et Mme Armand HURSTEL
M. Léon RINGEISSEN
M. et Mme Gilbert ROOS
M. et Mme Patrick CROVISIER



Cérémonie de commémoration du 8 Mai 1945



mai

Maire et adjoints ont déposé une gerbe de fleurs en souvenir des hommes tombés au combat.



Décorations de Pâques

L'équipe de bénévoles en charge du fleurissement et de la décoration du village, accompagnée des employés communaux et de membres du Conseil Municipal, se sont retrouvés tôt le matin à l'atelier communal. Au programme : la mise en place des décorations de Pâques. Ce sont **des palettes entières de sujets divers** qui ont été chargées

dans la remorque : les lapins et lapines, volatiles divers, œufs multicolores,... **Tous ont trouvé leur place à travers le village.**

Les bénévoles avaient également créé de nouveaux sujets lors de leurs rendez-vous hebdomadaires du mardi afin de compléter ou de remplacer les éléments qui ont été abîmés par

le temps et la météo.

Une décoration printanière toujours très appréciée par les villageois et tous les visiteurs de passage.

Plantations d'été et d'automne



Vient ensuite le moment de se pencher sur les plantations estivales: **géraniums, surfinias**, sont mis en terre avec l'aide de certains élus et des ouvriers communaux. Ensuite, l'équipe de Renée Antoni-Arrus se retrouve tous les 15 jours afin de **nettoyer les bacs et massifs**, permettant ainsi d'**éviter l'utilisation de produits phytosanitaires** dommageables pour l'environnement.

Cette année a cependant été compliquée. **La sécheresse** a contraint la municipalité à retirer une grande partie des bacs, conformément à l'arrêté préfectoral interdisant l'arrosage des massifs floraux.

A noter cependant que le jury des villes et villages fleuris, en tournée dans des communes voisines, a fait le crochet par Kertzfeld, et a **souligné la qualité du fleurissement** et la propreté du village. De bon augure avant que Kertzfeld ne postule à nouveau pour le renouvellement de son classement «une fleur».

A l'automne, les pensées multicolores ont été plantées, alors qu'en parallèle les sujets de Noël prenaient vie à l'atelier. A côté des lutins et pères Noël, on a vu s'installer cette année une bande de charmants pingouins patineurs, entre autres.

Merci à nos bénévoles pour le temps passé et l'énergie proposée !

N'hésitez pas à venir les rejoindre et ainsi participer à l'attractivité du cadre de vie du village dans une ambiance conviviale !

Renseignements : JP Ringeissen.



Remise des dictionnaires

Peu de temps avant les grandes vacances, les élèves de CM2 de la classe d'Isabelle Bauerlé ont eu la visite de Brigitte Bimboes-Otzenberger et de son adjointe Rosalie Humler.

Celles-ci leurs ont remis un dictionnaire qui les accom-

pagnera tout au long des « années collège » qui se présentent maintenant à eux. Après avoir passé, pour la plupart, toute leur scolarité dans notre école, les voilà prêts pour de nouvelles aventures.

Bonne continuation à eux !



juin



C'est à la tombée de la nuit le 14 octobre qu'a eu lieu à Kertzfeld la cérémonie de passation de commandement entre le lieutenant Frédéric Launay et l'adjutant chef Dominique Braun à la tête de la section des sapeurs-pompiers de Kertzfeld.

La cérémonie s'est déroulée en présence d'officiels : Michel Herr (vice-président du SDIS 67), le commandant Hervé Claudon, le lieutenant Olivier Frantz (chef de l'unité territoriale de Benfeld), le maire Brigitte Bimboes-Otzenberger, Stéphane Schaal (président de la CCCE) ainsi que de nombreux élus du secteur, pompiers, amis et familles, au rythme de la batterie-fanfare de Huttenheim-Sermersheim.

Le moment est solennel, et c'est avec une certaine émotion que le relais a été passé entre les deux hommes.

Cérémonie de passation du commandement des pompiers de Kertzfeld

Frédéric Launay, engagé volontaire dès 1991 à l'âge de 18 ans, évoque sa carrière : des souvenirs marquants d'incendies bien sûr. Mais les pompiers sont souvent les premiers sur place lors d'accidents de la route et gardent à vie des images terribles. Sa fonction lui a aussi apporté beaucoup de satisfactions. Il nous explique :

La plus grande restera d'avoir intégré 100% de l'effectif de la section locale aux astreintes de gardes du centre de secours de Benfeld.

Et de préciser :

Ce qui était une évidence en 2022 ne l'était pas en 2003 lors de ma prise de fonction au commandement du corps communal.

Son successeur et ami, Dominique Braun, engagé lui depuis 2003, acquiesce :

Il est important de donner des disponibilités pour les astreintes et les gardes : il n'y a pas de meilleure école que la pratique.

Il souligne également l'importance du recrutement, même si avec 4 sous-officiers et 8

hommes de rang, la section de Kertzfeld est dynamique : « les gens y sont impliqués » précise-t-il.

Madame le Maire a également profité de cet événement pour dans son discours, remercier l'ensemble de la section pour leur participation active aux différentes manifestations de la commune : la cérémonie du 11 Novembre et le marché de Noël, en soulignant que durant toutes ces années, la section de Kertzfeld a maintenu un haut niveau d'activité, puisqu'elle a assuré en moyenne une trentaine d'interventions par an.



octobre

juillet

Installation de la cigogne des naissances

S'il n'a pas été encore prouvé que les cigognes apportent les bébés, elles n'en annoncent pas moins leur naissance. A Kertzfeld, **STORKI la cigogne** a pris place sur la façade de la Mairie.



août

Passage du Jury des maisons fleuries



octobre

Repair café



Le 15 octobre 2022, Kertzfeld accueillait pour la première fois un « Repair'Café », organisé par l'association Project'III.

C'est une équipe motivée qui a accueilli les habitants souhaitant faire réparer leurs objets électriques : bouilloires, machines à café, aspirateurs... Le but étant d'éviter que ces objets ne partent à la déchèterie.

Ainsi, ce sont **34 objets** qui ont été réparés soit **presque 215 kg d'appareils**.

Le bilan est positif et constitue un record, puisque **89% des objets ont été réparés** ou diagnostiqués réparables (si les pièces sont fournies par le visiteur : celui-ci a la possibilité de revenir lors d'un autre Repair'Café organisé dans le secteur).

novembre

Adjudication de bois de chauffage

À l'automne, **56 lots** ont été proposés à la vente, soit **430 stères**.

L'engouement pour cette vente a été telle que l'ensemble a été rapidement vendu.



novembre

Décorations de Noël



Cérémonie de commémoration du 11 Novembre 1918

novembre



Les cérémonies commémorant la **fin des combats de la Grande Guerre ainsi que de la deuxième guerre mondiale** sont un moment important aussi bien pour les élus que les habitants.

Il est en effet indispensable que le **devoir de mémoire** se transmette de génération en génération afin que nos descendants

se souviennent de ce que notre pays et l'Europe de manière générale a connu de destructions et d'horreurs.

Que ce soit pour le souvenir du **8 Mai 1945** ou du **11 Novembre 1918**, nos élus ont à chaque fois déposé une gerbe **en souvenir des hommes tombés au combat**.

Le 11 Novembre 2022, la céré-

monie a été réhaussée par les chants de la chorale, qui ont entonné l'hymne des partisans puis la Marseillaise.

Le corps des sapeurs-pompiers de Kertzfeld ainsi que les porte-drapeaux ont également été présents, donnant toute sa solennité à ce moment.



Noël des écoles

décembre



À la veille des vacances de Noël, la commune de Kertzfeld a invité les élèves de l'école maternelle et primaire à assister à un spectacle joué à la salle polyvalente.

La compagnie « Dounya » proposait le spectacle « Nyamabana », une fable musicale et théâtrale, écologiste, légère et optimiste qui invite à la fraternité et à la sobriété heureuse !

Les enfants étaient captivés par le spectacle, surpris par les instruments aussi bien africains qu'écossais, et ne se sont pas privés de faire savoir aux acteurs ce qu'ils ont aimé lors d'un échange en fin de spectacle.

Le Père Noël a ensuite fait une apparition au son de la cornemuse et du djembé des acteurs, avant de laisser la place au goûter offert par la commune.

Une belle manière de terminer l'année !





décembre

Fête des séniors

Si la température à l'extérieur était **glaciale** à Kertzfeld en ce dimanche hivernal, l'ambiance à l'intérieur de la salle polyvalente était bien plus **chaleureuse** !

La commune a en effet convié les habitants ayant passé le cap des 70 ans à **une journée de retrouvailles festives** autour du sapin de Noël.

Ils étaient ainsi **presque une centaine** à avoir répondu présents à cette invitation, des "petits jeunes" qui ont tout juste fêté leurs 70 ans, au doyen de la journée, Albert, qui a dépassé les 90 ans.

La journée s'est déroulée autour d'un **repas servi par les membres du conseil municipal**

et leurs conjoints, après le mot de bienvenue du maire Brigitte Bimboes-Otzenberger qui a souligné **l'importance de ce genre de moment**, surtout après deux années de covid.



L'animation était assurée par Jean-Marc Hertrich qui a fait valser toute la salle, quand il n'invitait pas le public à chanter avec lui.

La chorale Sainte Cécile de Kertzfeld a également assuré un **intermède musical** très apprécié, autour de chants de Noël de circonstance.

Les participants ont passé un agréable moment en toute convivialité.



2023



CALENDRIER DES Manifestations

EN FÉVRIER

- 11 Loto de la Saint Valentin**
Lieu : salle polyvalente
Amicale des sapeurs-pompiers
- 17 Carnaval des enfants**
Cavalcade dans les rues du village à partir de 17h30, suivie d'une fête à la salle polyvalente.
Les Chtoups et l'AGF
- Théâtre alsacien**
« Alles um s'Gald » par la troupe de l'amicale des sapeurs pompiers de Saasenheim .
- 25**
26 Lieu : salle polyvalente
Infos : page 27
Section Théâtre de l'ASLCK

EN MARS

- Cours de taille**
À 14h00
04 Lieu : Verger École, rue de Huttenheim
Les arboriculteurs de Kertzfeld

EN AVRIL

- 01 Oschterputz**
Commune de Kertzfeld
- 01 Vélo pour tous**
Lieu : salle polyvalente
La pédale de Kertzfeld
- 02 Chasse aux œufs de Pâques**
Lieu : À définir
Contact : leschtoups@gmail.com
Les Chtoups
- Cours de greffage**
À 14h00
15 Lieu : Verger École, rue de Huttenheim
Les arboriculteurs de Kertzfeld

EN MAI

- 01 Marche du 1er mai**
Lieu : départ à la salle polyvalente
ASLCK
- 07 Marché aux puces**
Lieu : autour du stade
Les arboriculteurs de Kertzfeld
- 16 Don du sang**
Lieu : salle polyvalente
- 27 40ème anniversaire de la bibliothèque de Kertzfeld**

- 27 Tournoi des jeunes footballeurs**
Lieu : stade
Football Club de Kertzfeld

- 28 Soirée tartes flambées**
Lieu : stade
Football Club de Kertzfeld

EN JUIN

- 24 Fête de la musique**
Lieu : cour du presbytère
Contact : 06 77 15 00 41
Paroisse St Arbogast

- 25 Fête paroissiale**
Lieu : cour du presbytère
Contact : 06 77 15 00 41
Paroisse St Arbogast

EN JUILLET

- 18 Don du sang**
Lieu : salle polyvalente

EN SEPTEMBRE

- 10 Bourse aux vêtements**
Lieu : salle polyvalente
Amicale des sapeurs-pompiers

EN OCTOBRE

- 08 Exposition de fruits et légumes**
Lieu : salle polyvalente
Les arboriculteurs de Kertzfeld

- 10 Don du sang**
Lieu : salle polyvalente

- 21 Loto des pompier**
Lieu : salle polyvalente
Amicale des sapeurs-pompiers

EN DÉCEMBRE

- 03**
04 **Marché de Noël de Kertzfeld**
ASLCK

Publication Bulletin Municipal N°29/Février 2023

Commission communication :
Brigitte BIMBOES-OTZENBERGER, Rosalie HUMLER,
Sylvie CROVISIER, Michelle OUDIN, Evelyne RICH
Sources photos :
Mairie/Associations/Libre/C. Hoenen/P. Crovisier
Conception et impression :
ALT-F4 Digital - Westhouse (michael@alt-f4.fr)